Sirah Nabi
Siri 16

Perang Khaibar

Kemenangan yang Dekat dan Panji untuk ‘Ali, Menurut Al-Qur'an dan Hadith Sahih



Hj Che Alim Hj Che Haron
AK (Kelantan)
quranscience.my

© 2026 M / 1448 H Hj Che Alim Hj Che Haron AK (Kelantan) • quranscience.my • @QuranScienceMY
eBook ini PERCUMA untuk umat Islam — dilarang dijual.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

SIRAH NABI

SIRI 16

PERANG KHAIBAR

Kemenangan yang Dekat dan Panji untuk 'Ali, Menurut Al-Qur'an dan Hadith Sahih

وَعَدَكُمُ ٱللَّهُ مَغَانِمَ كَثِيرَةً تَأۡخُذُونَهَا فَعَجَّلَ لَكُمۡ هَٰذِهِۦ وَكَفَّ أَيۡدِيَ ٱلنَّاسِ عَنكُمۡ وَلِتَكُونَ ءَايَةً لِّلۡمُؤۡمِنِينَ وَيَهۡدِيَكُمۡ صِرَٰطًا مُّسۡتَقِيمًا

"(Sebagai memuliakan orang-orang yang memberi pengakuan taat setianya di Hudaibiyah, Tuhan menujukan firmannya kepada mereka): Allah menjanjikan kepada kamu harta rampasan yang banyak yang kamu akan mengambilnya, lalu Ia menyegerakan untuk kamu harta rampasan perang ini, serta Ia telah menahan tangan manusia (pihak musuh di situ) daripada menyerang kamu; (Allah melakukan yang demikian supaya kamu beroleh manfaat) dan supaya menjadi tanda (yang membuktikan kebenaran janjiNya) bagi orang-orang yang beriman, dan juga supaya Ia menambahkan kamu hidayah ke jalan yang lurus."

SURAH AL-FATH 48:20

HJ CHE ALIM HJ CHE HARON

quranscience.my | @QuranScienceMY

© 2026 M / 1448 H quranscience.my — eBook percuma. Dilarang dijual.

PENGHARGAAN

Segala puji bagi Allah yang menepati janji-Nya kepada ahli Bai'ah al-Ridwan dengan kemenangan yang dekat, dan yang menjadikan hidayah seorang manusia lebih berharga daripada unta-unta merah. Selawat dan salam ke atas junjungan kita Nabi Muhammad ﷺ, serta ke atas keluarga dan para sahabat baginda.

eBook ini didedikasikan khas kepada isteri tercinta,

ZAHARAH MOHD LATIF;

anak-anak yang dikasihi,

MUHAMMAD HAFIZ, NOOR HAZWANI, ABDUL HAKIM, NOOR HIDAYAH, NOR AQILA dan **NOR ATIQAH**;

serta menantu-menantu,

FAZILAH, MALEK, HANIN, FAIRIZAL dan **FIRWAN**.

Siri keenam belas Sirah Nabi ini menceritakan Perang Khaibar: kota kubu dan kebun kurma di utara Madinah, panji yang diserahkan kepada 'Ali, kepulangan Ja'far dari Habsyah, dan daging beracun yang kesannya dirasai hingga akhir hayat baginda. Semoga ilmu ini menjadi 'ilmun yuntafa'u bih, ilmu yang dimanfaatkan.

TENTANG KULIT EBOOK INI

Kulit eBook ini tidak menggambarkan mana-mana manusia atau haiwan. Ia memaparkan **pintu gerbang kayu yang berat** pada sebuah **benteng batu basalt hitam**, terbuka luas pada waktu **pagi yang keemasan**. Di hadapannya terbentang **kebun-kebun kurma yang subur** dengan **saluran air yang jernih** mengalir di antara pepohonan, dan di belakangnya kelihatan **bukit-bukit batu lava hitam**.

Pintu benteng yang terbuka melambangkan sabda Rasulullah ﷺ: "Esok aku akan menyerahkan panji ini kepada seorang lelaki yang Allah akan memberi kemenangan melalui kedua tangannya" (Sahih al-Bukhari 4210). Batu basalt dan bukit lava mengingatkan Harrat Khaibar, kawasan gunung berapi tempat terletaknya kota Khaibar, manakala kebun kurma dan saluran air ialah kekayaan Khaibar yang kemudian diusahakan dengan perjanjian separuh hasil (Sahih al-Bukhari 2285). Cahaya pagi mengingatkan sabda baginda: "Amat buruklah pagi orang-orang yang telah diberi amaran" (Sahih al-Bukhari 4197).

Jalur biru gelap di bahagian bawah, dibingkai oleh **garis-garis emas yang halus**, ialah tempat nama penulis tertera.

© 2026 M / 1448 H HakCipta Terpelihara Hj Che Alim Hj Che Haron — Percuma untuk Umat Islam

KANDUNGAN

PERANG KHAIBAR — *Pengenalan*
1. KHAIBAR: KOTA KUBU DI TENGAH OASIS — *Kitab sirah*
2. KEMENANGAN YANG DEKAT DIJANJIKAN — *Al-Fath 48:18–21*
3. PERJALANAN MALAM DAN SYAIR ‘AMIR — *Sahih al-Bukhari 4196*
4. “BINASALAH KHAIBAR!” — *Sahih al-Bukhari 4197*
5. BENTENG DEMI BENTENG — *Rajah; kitab sirah*
6. PANJI UNTUK SEORANG LELAKI — *Sahih al-Bukhari 4210*
7. LEBIH BAIK DARIPADA UNTA MERAH — *Sahih al-Bukhari 4210*
8. MARHAB DAN BENTENG AL-QAMUS — *Sahih Muslim 1807; kitab sirah*
9. AMALAN BERGANTUNG PADA KESUDAHANNYA — *Sahih al-Bukhari 4202*
10. SELIMUT YANG MENYALA — *Sahih al-Bukhari 4234; Ali ‘Imran 3:161*
11. DAGING KELDAI JINAK — *Sahih al-Bukhari 4217*
12. PERJANJIAN SEPARUH HASIL — *Sahih al-Bukhari 2285*
13. SAFIYYAH: DARIPADA TAWANAN KEPADA UMMUL MU’MININ — *Sahih al-Bukhari 5086*
14. JA‘FAR DAN AHLI KAPAL — *Sahih al-Bukhari 4230*
15. ABU HURAIRAH TIBA DI KHAIBAR — *Sahih al-Bukhari 4237*
16. DAGING KAMBING BERACUN — *Sahih al-Bukhari 3169*
17. KESAN RACUN HINGGA AKHIR HAYAT — *Sahih al-Bukhari 4428*
18. FADAK DAN HARTA FAI’ — *Al-Hasyr 59:6–7*
19. PEMBAHAGIAN HARTA RAMPASAN — *Al-Anfal 8:41*
20. TIADA PAKSAAN DALAM AGAMA — *Al-Baqarah 2:256*
21. SUMBER KISAH-KISAH KHAIBAR — *Rajah; jadual*
22. PERJALANAN PULANG DARI KHAIBAR — *Sahih al-Bukhari 4205, 2889; Sahih Muslim 680*
23. HUKUM-HAKAM DARI KHAIBAR — *Sahih al-Bukhari 4216, 853, 2201; Sahih Muslim 1406, 1591*
24. TOKOH-TOKOH PERANG KHAIBAR — *Jadual; Sahih Muslim 1807*
25. KHAIBAR DAHULU DAN KINI — *Geografi dan arkeologi*
26. GARIS MASA PERANG KHAIBAR — *Jadual; Sahih al-Bukhari 2338*
27. SOALAN LAZIM TENTANG PERANG KHAIBAR — *12 soalan*
28. PENGAJARAN DAN PENUTUP
RUJUKAN
SOKONGAN & SUMBANGAN

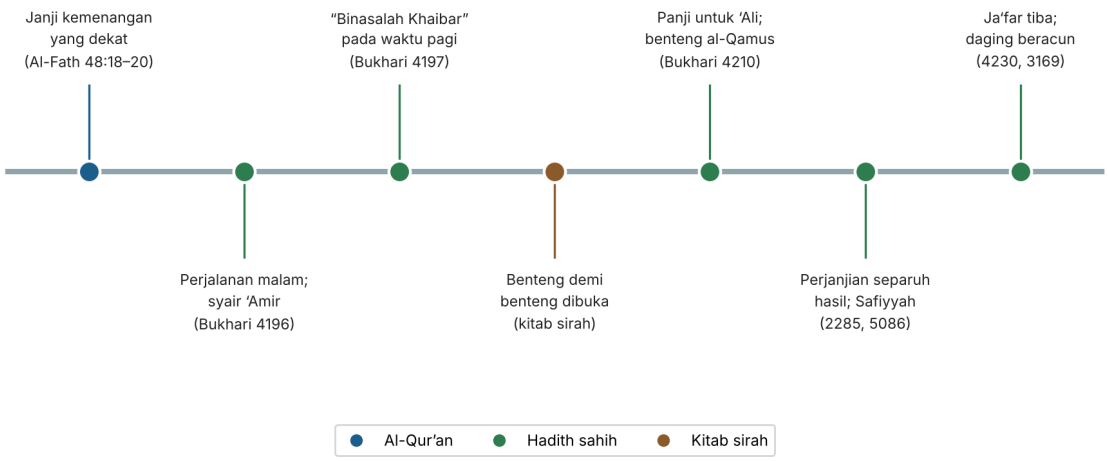
Panduan warna: kotak hijau = ayat Al-Qur'an; kotak emas = Hadith; kotak coklat = nota sirah (riwayat kitab sirah); jadual biru = perbandingan. Nama perawi bergaris biru boleh diklik untuk ke halaman perawi di sunnah.com.

PERANG KHAIBAR

Siri kelima belas Sirah Nabi berakhir dengan Surah Al-Fath yang menjanjikan ***"kemenangan yang dekat masa datangnya"*** kepada ahli Bai'ah al-Ridwan (48:18). Janji itu tidak lama menunggu. Kira-kira ***dua bulan*** selepas pulang dari Hudaibiyah, pada bulan ***Muharam tahun 7 Hijrah***, Rasulullah ﷺ bergerak ke utara menuju ***Khaibar***.

Khaibar ialah kota oasis yang subur dan berkubu kuat, tempat berlindungnya pemimpin-pemimpin Bani al-Nadir yang diusir dari Madinah (Siri 11), dan pusat penghasut pakatan al-Ahzab (Siri 12). Perang Khaibar menutup ancaman dari utara, dan dari sinilah lahir kisah-kisah yang masyhur: ***panji yang diserahkan kepada 'Ali***, kepulangan ***Ja'far*** dari Habsyah, dan ***daging beracun***.

Garis Masa Perang Khaibar (Muharam 7 H)



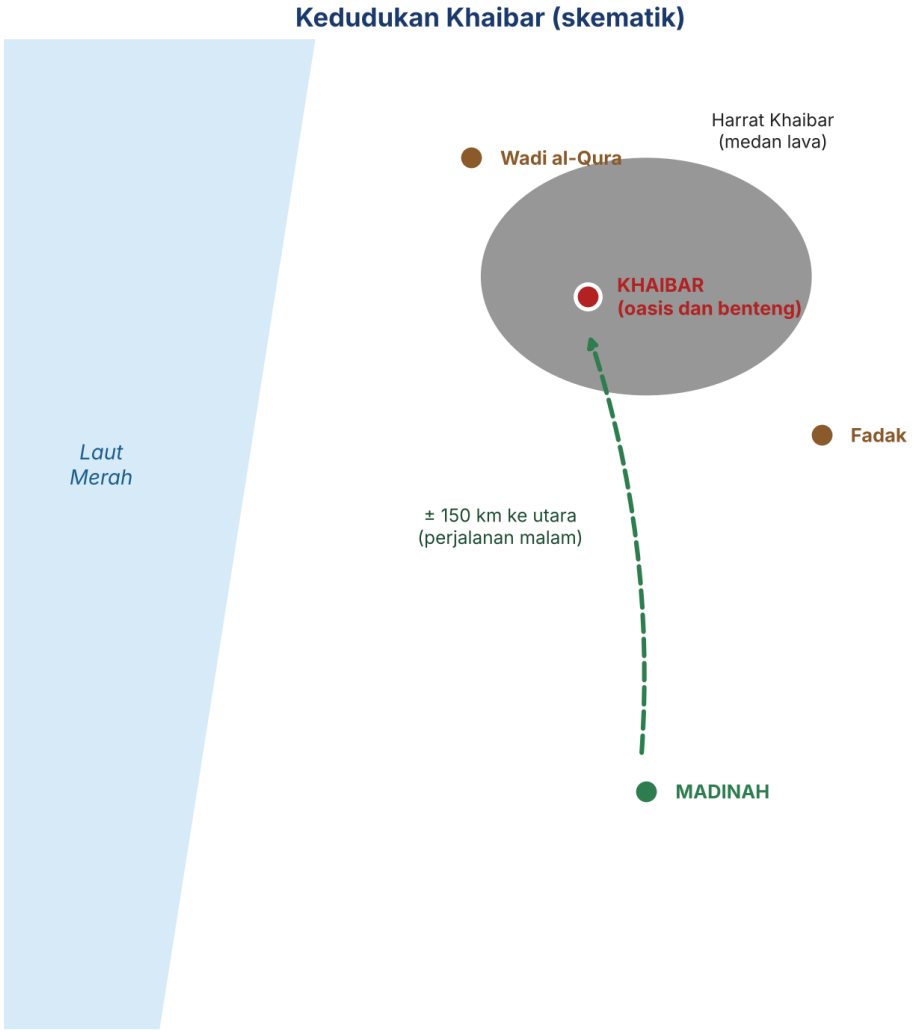
Masyhur pada Muharam 7 H (Mei 628 M), kira-kira dua bulan selepas Hudaibiyah.

Rajah 1: Garis masa Perang Khaibar.

Nota: Terjemahan ayat Al-Qur'an dalam eBook ini ialah terjemahan Abdullah Muhammad Basmeih. Darjat setiap Hadith dinyatakan dalam kotak Hadith. Maklumat daripada kitab-kitab sirah diletakkan dalam kotak coklat "Nota Sirah", dan fakta sejarah disertakan pautan sumber.

KHAIBAR: KOTA KUBU DI TENGAH OASIS

Khaibar terletak kira-kira ***150 km*** di utara Madinah. Ia sebuah oasis yang terkenal dengan ***kebun kurma*** yang luas dan ***mata air*** yang banyak — antara kawasan pertanian paling subur di Hijaz. Penduduknya membina ***benteng-benteng*** batu yang kukuh di atas bukit-bukit, dan menyimpan bekalan untuk tempoh yang lama.



Skematik sahaja. Khaibar terletak kira-kira 150 km di utara Madinah, di pinggir Harrat Khaibar — salah satu medan gunung berapi terbesar di Semenanjung Arab.

Rajah 2: Kedudukan Khaibar di utara Madinah (skematik).

NOTA SAINS: OASIS DI MEDAN GUNUNG BERAPI

Khaibar terletak di pinggir ***Harrat Khaibar***, salah satu ***medan gunung berapi*** terbesar di Semenanjung Arab, yang meliputi kira-kira 14,000 km² dengan ratusan kon dan aliran lava basalt (Wikipedia, "Harrat Khaybar"). Batuan basalt yang retak dan berliang membolehkan ***air hujan meresap*** ke bawah tanah dan tersimpan sebagai air bawah tanah, lalu keluar semula sebagai ***mata air*** di kaki medan lava.

Inilah rahsia kesuburan Khaibar: bumi yang kelihatan gersang dan hitam di permukaan menyimpan air di dalamnya. Allah berfirman tentang air yang Dia simpan di dalam bumi: “Dan Kami turunkan hujan dari langit dengan sukatan yang tertentu, serta Kami tempatkan dia di bumi” (Al-Mu’minun 23:18). Pengajarannya: kekayaan Khaibar ialah ***nikmat Allah***, dan nikmat itu kelak diamanahkan kepada kaum Muslimin.

KEMENANGAN YANG DEKAT DIJANJIKAN

Dalam perjalanan pulang dari Hudaibiyah, Allah menjanjikan ganjaran kepada mereka yang berbaiah: ***"lalu la menurunkan semangat tenang tenteram kepada mereka, dan membalas mereka dengan kemenangan yang dekat masa datangnya"***Tafsir Ibn Kathir 48:18.

"Allah menjanjikan kepada kamu harta rampasan yang banyak yang kamu akan mengambilnya, lalu la menyegerakan untuk kamu harta rampasan perang ini"Tafsir Ibn Kathir 48:20.

Ibn Kathir dan para ahli tafsir menjelaskan bahawa ***"kemenangan yang dekat"*** dan ***"harta rampasan yang disegerakan"*** ialah ***Khaibar***. Kitab-kitab sirah menyebut bahawa Rasulullah ﷺ hanya membawa ***ahli Hudaibiyah*** ke Khaibar, dan harta Khaibar dibahagikan khusus kepada mereka — sebagai penunaian janji Allah.

JANJI DALAM SURAH AL-FATH	PENUNAIANNYA
"Kemenangan yang dekat" (48:18)	Khaibar dibuka dua bulan kemudian
"Harta rampasan yang banyak" (48:19–20)	Kebun-kebun dan tanah Khaibar
"la menahan tangan manusia" (48:20)	Ghatafan tidak sempat membantu Khaibar (kitab sirah)
"Yang lain yang belum kamu kuasai" (48:21)	Makkah dan negeri-negeri yang dibuka kemudian

Pengajarannya: ***janji Allah pasti ditepati***. Orang-orang yang bersabar menerima syarat Hudaibiyah yang berat, kini menerima kemenangan dan rezeki yang luas.

HANYA AHLI HUDAIBIYAH

Kitab-kitab sirah menyebut bahawa sebelum berangkat, beberapa orang yang tidak menyertai Hudaibiyah — termasuk kabilah-kabilah Arab yang dahulunya enggan — mahu ikut serta kerana mengharapkan harta rampasan. Allah telah mengkhabarkan perkara ini dalam Surah Al-Fath: "Orang-orang yang ditinggalkan itu akan berkata apabila kamu pergi untuk mengambil harta rampasan: 'Biarkanlah kami mengikut kamu'" (Al-Fath 48:15).

Rasulullah ﷺ hanya membawa mereka yang ***berjuang dengan ikhlas*** di Hudaibiyah. Pengajarannya: ganjaran diberikan kepada mereka yang bersama ketika ***susah***, bukan hanya ketika ada keuntungan.

PERJALANAN MALAM DAN SYAIR ‘AMIR

Tentera Muslimin bergerak pada waktu malam. Salamah bin al-Akwa‘ رضى الله عنه menceritakan bahawa seseorang berkata kepada ***‘Amir bin al-Akwa‘***, bapa saudaranya: “Tidakkah engkau mahu mendendangkan sesuatu untuk kami?” ‘Amir seorang penyair, lalu dia turun dan mendendangkan syair untuk unta-unta: ***“Ya Allah, jika tidak kerana Engkau, kami tidak mendapat petunjuk, tidak bersedekah dan tidak bersolat…”*** (Sahih al-Bukhari 4196).

Rasulullah ﷺ bertanya: “Siapakah penghalau unta ini?” Mereka menjawab: “‘Amir bin al-Akwa‘.” Baginda bersabda: ***“Semoga Allah merahmatinya.”*** Seorang sahabat berkata: “Pasti (syahid) baginya, wahai Nabi Allah; alangkah baiknya jika engkau membiarkan kami menikmati (kehadiran)nya lebih lama.” Para sahabat faham bahawa doa rahmat itu bermakna ‘Amir akan syahid (Sahih al-Bukhari 4196).

NOTA SIRAH: PEDANG YANG BERBALIK

Dalam pertempuran di Khaibar, pedang ‘Amir pendek; ketika dia menetak seorang Yahudi, ***hujung pedangnya berbalik dan mengenai lututnya sendiri***, lalu dia wafat. Sebahagian orang berkata amalannya sia-sia kerana dia terbunuh oleh senjatanya sendiri. Salamah datang kepada Rasulullah ﷺ dalam keadaan sedih, lalu baginda bersabda: ***“Dustalah orang yang berkata begitu. Sesungguhnya baginya dua pahala”*** — sambil menghimpunkan dua jarinya (Sahih al-Bukhari 4196).

RUJUKAN:
Sahih al-Bukhari 4196; Sahih Muslim 1802. https://sunnah.com/bukhari:4196

Pengajarannya: jangan cepat ***menghukum amalan*** seseorang berdasarkan cara dia wafat. Allah menilai niat dan amalan, dan Rasulullah ﷺ membela kehormatan sahabatnya yang telah tiada.

"BINASALAH KHAIBAR!"

Rasulullah ﷺ tiba di Khaibar pada waktu malam, tetapi baginda tidak menyerang dalam kegelapan. Anas bin Malik رضى الله عنه menceritakan apa yang berlaku pada waktu pagi:

HADITH — SAHIH AL-BUKHARI, NO. 4197

حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ يُوسُفَ، أَخْبَرَنَا مَالِكٌ، عَنْ حُمَيْدٍ الطَّوِيلِ، عَنْ أَنَسٍ - رضى الله عنه أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم أَتَى خَيْبَرَ لَيْلاً، وَكَانَ إِذَا أَتَى قَوْمًا بِلَيْلٍ لَمْ يُغِرْ بِهِمْ حَتَّى يُصْبِحَ، فَلَمَّا أَصْبَحَ خَرَجَتِ الْيَهُودُ بِمَسَاحِيهِمْ وَمَكَاتِلِهِمْ، فَلَمَّا رَأَوْهُ قَالُوا مُحَمَّدٌ وَاللَّهِ، مُحَمَّدٌ وَالْخَمِيسُ، فَقَالَ النَّبِيُّ صلى الله عليه وسلم خَرِبَتْ خَيْبَرُ، إِنَّا إِذَا نَزَلْنَا بِسَاحَةِ قَوْمٍ فَسَاءَ صَبَاحُ الْمُنْذَرِينَ.

TERJEMAHAN:

Anas رضى الله عنه meriwayatkan bahawa **Rasulullah ﷺ tiba di Khaibar pada waktu malam. Apabila baginda tiba di sesuatu kaum pada waktu malam, baginda tidak menyerang mereka sehingga pagi.** Apabila pagi, orang-orang Yahudi keluar dengan cangkul dan bakul mereka. Apabila mereka melihat baginda, mereka berkata: "Muhammad, demi Allah! Muhammad dan tenteranya (al-khamis)!" Nabi ﷺ bersabda:

"Binasalah Khaibar! Sesungguhnya apabila kami turun di halaman sesuatu kaum, maka amat buruklah pagi orang-orang yang telah diberi amaran."

SANAD Riwayat Imam al-Bukhari: daripada 'Abdullah bin Yusuf, daripada Malik bin Anas, daripada Humaid al-Tawil, daripada Anas bin Malik رضى الله عنه.

RUJUKAN: Riwayat Imam al-Bukhari dalam Sahih al-Bukhari, Kitab al-Maghazi, Bab Perang Khaibar, Hadith No. 4197; juga No. 371, 4200; dan Sahih Muslim No. 1365.

رواية إمام البخاري دالم صحيح البخاري، كتاب المغازي، باب غزوة خيبر، حديث نومبور ٤١٩٧

DARJAT: SAHIH — terkandung dalam Sahih al-Bukhari, kitab hadith paling sahih selepas Al-Qur'an menurut ijmak ulama hadith.

Sumber: https://sunnah.com/bukhari:4197

Dalam riwayat lain, Anas menyebut bahawa sebelum menyerang, Rasulullah ﷺ ***menunggu masuk waktu subuh***; jika baginda mendengar azan, baginda menahan diri, dan jika tidak, baginda menyerang (Sahih al-Bukhari 610). Azan menjadi tanda sesuatu kaum itu Muslim.

ADAB PEPERANGAN	DALAM HADITH INI
Tidak menyerang pada waktu malam	Menunggu pagi supaya keadaan jelas
Memerhati tanda Islam	Mendengar azan sebelum bertindak (Bukhari 610)

ADAB PEPERANGAN	DALAM HADITH INI
Amaran telah diberi	“Buruklah pagi orang-orang yang telah diberi amaran”
Takbir	“Allahu Akbar, binasalah Khaibar” (Bukhari 371)

Kata-kata baginda ***“amat buruklah pagi orang-orang yang telah diberi amaran”*** diambil daripada Al-Qur’an (As-Saffat 37:177). Pengajarannya: Islam tidak menyerang secara mengejut tanpa amaran, dan ***menjaga nyawa*** sesiapa yang mungkin telah memeluk Islam.

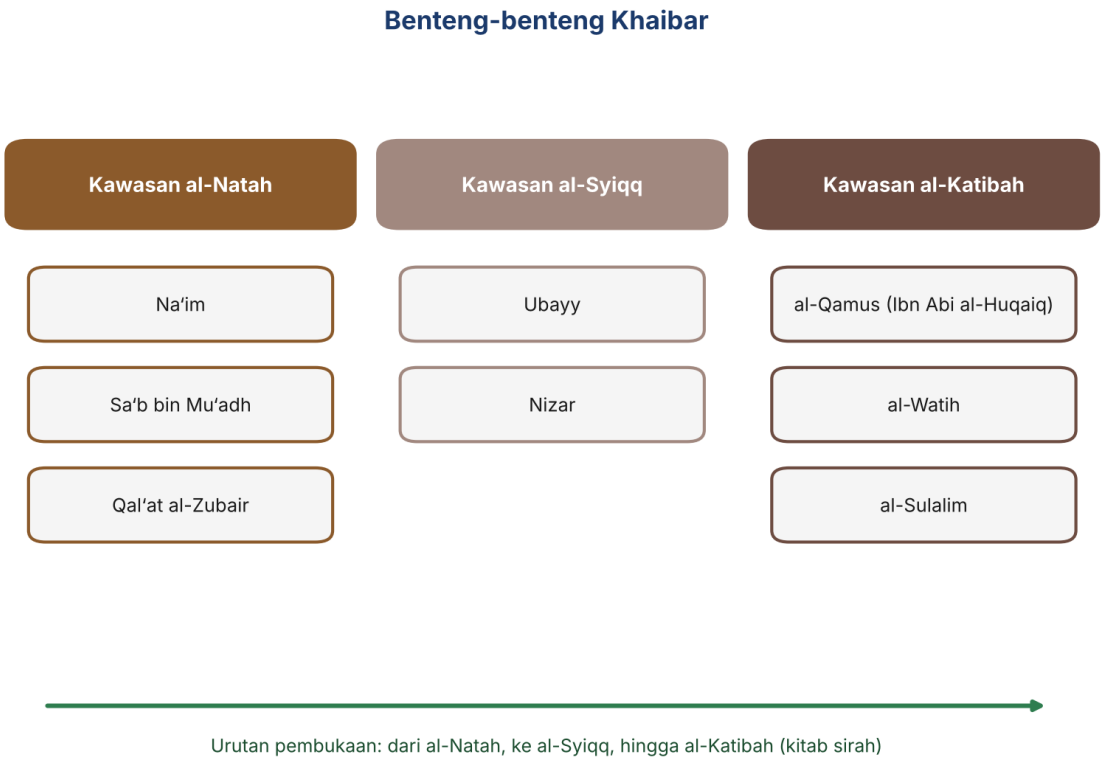
TAKBIR: ALLAHU AKBAR

Dalam riwayat Anas yang lain, Rasulullah ﷺ memulakan sabdanya dengan ***"Allahu Akbar"*** sebelum berkata "binasalah Khaibar" (Sahih al-Bukhari 371). Takbir mengingatkan bahawa ***Allah lebih besar*** daripada benteng yang paling kukuh dan tentera yang paling ramai.

Pengajarannya: seorang mukmin memulakan setiap usaha besar dengan ***mengingati kebesaran Allah***, supaya hatinya tidak gentar dengan saiz cabaran dan tidak sombong dengan kekuatan sendiri.

BENTENG DEMI BENTENG

Khaibar bukan satu benteng, tetapi ***sekumpulan benteng*** yang tersebar di beberapa kawasan. Kitab-kitab sirah menyebut kaum Muslimin membukanya satu demi satu selama kira-kira ***dua puluh malam*** atau lebih.



Nama dan susunan benteng menurut kitab sirah (Ibn Ishaq, al-Waqidi); bilangan dan nama berbeza sedikit antara riwayat.

Rajah 3: Benteng-benteng Khaibar menurut kitab sirah.

NOTA SIRAH: KEKUATAN DUA PIHAK

Kitab-kitab sirah menganggarkan tentera Muslimin seramai kira-kira ***1,400 orang*** — iaitu ahli Hudaibiyah — dengan kira-kira 200 ekor kuda. Penduduk Khaibar pula dianggarkan mempunyai kira-kira ***10,000*** orang pejuang. Kabilah ***Ghatafan***, sekutu Khaibar, keluar untuk membantu, tetapi berpatah balik kerana bimbang kampung halaman mereka sendiri diserang.

RUJUKAN:

Ibn Hisyam, al-Sirah al-Nabawiyyah; al-Waqidi, al-Maghazi; Wikipedia, "Battle of Khaybar".
https://en.wikipedia.org/wiki/Battle_of_Khaybar

Pengepungan itu berat (Bab 11). Pengajarannya: kemenangan yang dijanjikan tetap memerlukan ***kesabaran dan usaha***.

PANJI UNTUK SEORANG LELAKI

Salah satu benteng terkuat sukar ditembusi selama beberapa hari. Lalu Rasulullah ﷺ mengucapkan satu sabda yang membuatkan setiap sahabat tidak dapat tidur malam itu kerana berharap. Sahl bin Sa'd رضى الله عنه meriwayatkan:

HADITH — SAHIH AL-BUKHARI, NO. 4210

حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ، حَدَّثَنَا يَعْقُوبُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ، عَنْ أَبِي حَازِمٍ، قَالَ أَخْبَرَنِي سَهْلُ بْنُ سَعْدٍ ـ رضى الله عنه ـ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم قَالَ يَوْمَ خَيْبَرَ لأُعْطِيَنَّ هَذِهِ الرَّايَةَ غَدًا رَجُلاً، يَفْتَحُ اللَّهُ عَلَى يَدَيْهِ، يُحِبُّ اللَّهَ وَرَسُولَهُ، وَيُحِبُّهُ اللَّهُ وَرَسُولُهُ. قَالَ فَبَاتَ النَّاسُ يَدُوكُونَ لَيْلَتَهُمْ أَيُّهُمْ يُعْطَاهَا فَلَمَّا أَصْبَحَ النَّاسُ غَدَوْا عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم، كُلُّهُمْ يَرْجُو أَنْ يُعْطَاهَا فَقَالَ أَيْنَ عَلِيُّ بْنُ أَبِي طَالِبٍ. فَقِيلَ هُوَ يَا رَسُولَ اللَّهِ يَشْتَكِي عَيْنَيْهِ. قَالَ فَأَرْسِلُوا إِلَيْهِ. فَأُتِيَ بِهِ فَبَصَقَ رَسُولُ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم فِي عَيْنَيْهِ، وَدَعَا لَهُ، فَبَرَأَ حَتَّى كَأَنْ لَمْ يَكُنْ بِهِ وَجَعٌ، فَأَعْطَاهُ الرَّايَةَ، فَقَالَ عَلِيٌّ يَا رَسُولَ اللَّهِ أُقَاتِلُهُمْ حَتَّى يَكُونُوا مِثْلَنَا، فَقَالَ انْفُذْ عَلَى رِسْلِكَ حَتَّى تَنْزِلَ بِسَاحَتِهِمْ، ثُمَّ ادْعُهُمْ إِلَى الإِسْلاَمِ، وَأَخْبِرْهُمْ بِمَا يَجِبُ عَلَيْهِمْ مِنْ حَقِّ اللَّهِ فِيهِ، فَوَاللَّهِ لأَنْ يَهْدِيَ اللَّهُ بِكَ رَجُلاً وَاحِدًا خَيْرٌ لَكَ مِنْ أَنْ يَكُونَ لَكَ حُمْرُ النَّعَمِ.

TERJEMAHAN:

Sahl bin Sa'd رضى الله عنه meriwayatkan bahawa Rasulullah ﷺ bersabda pada hari Khaibar: **"Esok aku akan menyerahkan panji ini kepada seorang lelaki yang Allah akan memberi kemenangan melalui kedua tangannya; dia mencintai Allah dan Rasul-Nya, dan Allah serta Rasul-Nya mencintainya."** Orang ramai bermalam sambil berbincang siapakah yang akan diberikan panji itu. Pada pagi hari, mereka semua datang kepada Rasulullah ﷺ, masing-masing berharap dialah yang akan diberikan. Baginda bertanya: "Di manakah 'Ali bin Abi Talib?" Dikatakan: "Dia sakit mata, wahai Rasulullah." Baginda bersabda: "Panggillah dia." Dia pun dibawa, lalu ***Rasulullah ﷺ meludah sedikit ke matanya dan mendoakannya, lalu dia sembuh seolah-olah tidak pernah sakit.*** Baginda menyerahkan panji kepadanya. 'Ali bertanya: "Wahai Rasulullah, adakah aku memerangi mereka sehingga mereka menjadi seperti kita?" Baginda bersabda: **"Pergilah dengan tenang sehingga engkau sampai di halaman mereka, kemudian serulah mereka kepada Islam, dan beritahulah mereka apa yang wajib ke atas mereka daripada hak Allah.** *Demi Allah, Allah memberi hidayah kepada seorang lelaki melalui engkau lebih baik bagimu daripada unta-unta merah.*"

SANAD Riwayat Imam al-Bukhari: daripada Qutaibah bin Sa'id, daripada Ya'qub bin 'Abd al-Rahman, daripada Abu Hazim, daripada Sahl bin Sa'd رضى الله عنه.

RUJUKAN: Riwayat Imam al-Bukhari dalam Sahih al-Bukhari, Kitab al-Maghazi, Bab Perang Khaibar, Hadith No. 4210; juga No. 2942, 3701; dan Sahih Muslim No. 2406.

ريوايت إمام البخاري دالم صحيح البخاري، كتاب المغازي، باب غزوة خيبر، حديث نومبور ٤٢١٠

DARJAT: SAHIH — terkandung dalam Sahih al-Bukhari, kitab hadith paling sahih selepas Al-Qur'an menurut ijmak ulama hadith.

Sumber: https://sunnah.com/bukhari:4210

"DIA MENCINTAI ALLAH DAN RASUL-NYA"

Para sahabat semuanya berharap mendapat panji itu, bukan kerana mahukan jawatan, tetapi kerana ***sifat yang dijanjikan***: dicintai oleh Allah dan Rasul-Nya. 'Umar رضى الله عنه berkata: "Aku tidak pernah menginginkan kepimpinan melainkan pada hari itu" (Sahih Muslim 2405).

Mukjizat yang berlaku pada mata 'Ali — sembuh serta-merta dengan ludah dan doa Rasulullah ﷺ — disaksikan oleh seluruh tentera. Pengajarannya: ***cinta kepada Allah dan Rasul-Nya*** ialah kedudukan tertinggi yang diidam-idamkan oleh para sahabat, lebih daripada harta dan pangkat.

‘ALI YANG SAKIT MATA

Salamah bin al-Akwa‘ رضى الله عنه menambah satu perincian yang menunjukkan semangat ‘Ali: walaupun matanya sakit, dia ***enggan tertinggal*** daripada Rasulullah ﷺ:

HADITH — SAHIH AL-BUKHARI, NO. 4209

حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مَسْلَمَةَ، حَدَّثَنَا حَاتِمٌ، عَنْ يَزِيدَ بْنِ أَبِي عُبَيْدٍ، عَنْ سَلَمَةَ، رضى الله عنه قَالَ كَانَ عَلِيٌّ ـ رضى الله عنه ـ تَخَلَّفَ عَنِ النَّبِيِّ صلى الله عليه وسلم فِي خَيْبَرَ، وَكَانَ رَمِدًا فَقَالَ أَنَا أَتَخَلَّفُ عَنِ النَّبِيِّ صلى الله عليه وسلم فَلَحِقَ، فَلَمَّا بِتْنَا اللَّيْلَةَ الَّتِي فُتِحَتْ قَالَ لأُعْطِيَنَّ الرَّايَةَ غَدًا ـ أَوْ لَيَأْخُذَنَّ الرَّايَةَ غَدًا ـ رَجُلٌ يُحِبُّهُ اللَّهُ وَرَسُولُهُ، يُفْتَحُ عَلَيْهِ. فَنَحْنُ نَرْجُوهَا فَقِيلَ هَذَا عَلِيٌّ، فَأَعْطَاهُ فَفُتِحَ عَلَيْهِ.

TERJEMAHAN:

Salamah رضى الله عنه berkata: **‘Ali رضى الله عنه tertinggal daripada Nabi ﷺ dalam (perjalanan ke) Khaibar kerana sakit mata. Dia berkata: “Adakah aku akan tertinggal daripada Nabi ﷺ?” Lalu dia menyusul.**

Pada malam sebelum Khaibar dibuka, baginda bersabda: “Esok aku akan menyerahkan panji — atau: esok seorang lelaki akan mengambil panji — yang dicintai oleh Allah dan Rasul-Nya; kemenangan akan diberikan melaluinya.” Kami semua mengharapkannya. Lalu dikatakan: “Ini ‘Ali.” ***Baginda menyerahkan panji kepadanya, lalu kemenangan diberikan melaluinya.***

SANAD Riwayat Imam al-Bukhari: daripada ‘Abdullah bin Maslamah, daripada Hatim bin Isma‘il, daripada Yazid bin Abi ‘Ubaid, daripada Salamah bin al-Akwa‘ رضى الله عنه.

RUJUKAN: Riwayat Imam al-Bukhari dalam Sahih al-Bukhari, Kitab al-Maghazi, Bab Perang Khaibar, Hadith No. 4209; juga No. 2975, 3702; dan Sahih Muslim No. 2407.

ريوايت إمام البخاري دالم صحيح البخاري، كتاب المغازي، باب غزوة خيبر، حديث نومبور ٤٢٠٩

DARJAT: SAHIH — terkandung dalam Sahih al-Bukhari, kitab hadith paling sahih selepas Al-Qur'an menurut ijmak ulama hadith.

Sumber: https://sunnah.com/bukhari:4209

Pengajarannya: ‘Ali tidak menjadikan sakit sebagai alasan untuk ketinggalan, dan Allah mengurniakan kepadanya kemuliaan yang diidamkan oleh semua. Kadang-kadang ***kesungguhan dalam keadaan sukar*** membuka pintu kemuliaan yang tidak disangka.

LEBIH BAIK DARIPADA UNTA MERAH

Perhatikan soalan ‘Ali dan jawapan Rasulullah ﷺ dalam Hadith Sahl bin Sa‘d. ‘Ali bertanya: “Adakah aku memerangi mereka sehingga mereka menjadi seperti kita?” Baginda tidak menjawab dengan arahan perang, tetapi dengan ***arahan dakwah***: “Serulah mereka kepada Islam… ***Demi Allah, Allah memberi hidayah kepada seorang lelaki melalui engkau lebih baik bagimu daripada unta-unta merah.***”

Unta merah ialah harta yang paling berharga bagi orang Arab ketika itu — seperti kereta mewah pada zaman kita. Rasulullah ﷺ mengajar bahawa ***hidayah seorang manusia*** lebih bernilai daripada harta yang paling mahal.

ARAHAN KEPADA ‘ALI	PRINSIP
“Pergilah dengan tenang”	Tidak tergesa-gesa dan tidak gopoh
“Sehingga engkau sampai di halaman mereka”	Bertemu secara berdepan
“Serulah mereka kepada Islam”	Dakwah sebelum perang
“Beritahu hak Allah ke atas mereka”	Penjelasan yang jelas
“Lebih baik daripada unta merah”	Matlamat ialah hidayah, bukan harta

Pengajarannya: matlamat jihad dalam Islam ialah ***membuka jalan hidayah***, bukan merampas harta atau membalas dendam. Setiap Muslim, dalam apa jua kerjaya, boleh mendapat “unta merah” ini dengan menjadi sebab seseorang mengenal Allah.

MARHAB DAN BENTENG AL-QAMUS

Benteng ***al-Qamus***, milik keluarga Ibn Abi al-Huqaiq, ialah antara benteng terkuat di Khaibar. Seorang pahlawan Yahudi yang terkenal, ***Marhab***, keluar mencabar sesiapa yang berani bertarung dengannya sambil bersyair membanggakan dirinya.

Imam Muslim meriwayatkan dalam Hadith panjang Salamah bin al-Akwa‘ رضى الله عنه bahawa ‘Ali menyahut cabaran itu sambil bersyair: ***“Akulah yang dinamakan oleh ibuku Haidarah (singa)…”*** Lalu ‘Ali menetak kepala Marhab dan membunuhnya, dan ***kemenangan pun diberikan melalui tangannya*** (Sahih Muslim 1807).

NOTA SIRAH: KISAH PINTU BENTENG

Sebahagian kitab sirah meriwayatkan bahawa ‘Ali mengangkat ***pintu benteng*** Khaibar dan menjadikannya perisai, dan selepas itu beberapa orang lelaki tidak mampu mengangkatnya. Kisah ini masyhur dalam masyarakat, tetapi ***sanadnya lemah*** menurut para ulama hadith seperti al-Dhahabi dan Ibn Hajar. Ia disebut di sini supaya pembaca mengetahui statusnya, bukan sebagai riwayat yang pasti.

Yang ***sahih*** ialah: ‘Ali menerima panji, matanya disembuhkan, dia membunuh Marhab, dan benteng itu dibuka melalui tangannya (Bukhari 4210; Muslim 1807).

RUJUKAN:
Sahih Muslim 1807; Ibn Hajar, Fath al-Bari; al-Dhahabi, Mizan al-I‘tidal. https://sunnah.com/muslim:1807

Pengajarannya: kisah kepahlawanan para sahabat sudah cukup hebat dengan riwayat yang sahih; kita ***tidak perlu menambah*** dengan riwayat lemah untuk memuliakan mereka.

AMALAN BERGANTUNG PADA KESUDAHANNYA

Di Khaibar juga berlaku satu peristiwa yang sangat menginsafkan tentang ***niat dan kesudahan amalan***. Sahl bin Sa'd al-Sa'idi رضى الله عنه menceritakan:

HADITH — SAHIH AL-BUKHARI, NO. 4202

حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ، حَدَّثَنَا يَعْقُوبُ، عَنْ أَبِي حَازِمٍ، عَنْ سَهْلِ بْنِ سَعْدٍ السَّاعِدِيِّ ـ رضى الله عنه ـ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم الْتَقَى هُوَ وَالْمُشْرِكُونَ فَاقْتَتَلُوا، فَلَمَّا مَالَ رَسُولُ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم إِلَى عَسْكَرِهِ، وَمَالَ الآخَرُونَ إِلَى عَسْكَرِهِمْ، وَفِي أَصْحَابِ رَسُولِ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم رَجُلٌ لاَ يَدَعُ لَهُمْ شَاذَّةً وَلاَ فَاذَّةً إِلاَّ اتَّبَعَهَا، يَضْرِبُهَا بِسَيْفِهِ، فَقِيلَ مَا أَجْزَأَ مِنَّا الْيَوْمَ أَحَدٌ كَمَا أَجْزَأَ فُلاَنٌ. فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم أَمَا إِنَّهُ مِنْ أَهْلِ النَّارِ. فَقَالَ رَجُلٌ مِنَ الْقَوْمِ أَنَا صَاحِبُهُ. قَالَ فَخَرَجَ مَعَهُ كُلَّمَا وَقَفَ وَقَفَ مَعَهُ، وَإِذَا أَسْرَعَ أَسْرَعَ مَعَهُ ـ قَالَ ـ فَجُرِحَ الرَّجُلُ جُرْحًا شَدِيدًا، فَاسْتَعْجَلَ الْمَوْتَ، فَوَضَعَ سَيْفَهُ بِالأَرْضِ وَذُبَابَهُ بَيْنَ ثَدْيَيْهِ، ثُمَّ تَحَامَلَ عَلَى سَيْفِهِ، فَقَتَلَ نَفْسَهُ، فَخَرَجَ الرَّجُلُ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم فَقَالَ أَشْهَدُ أَنَّكَ رَسُولُ اللَّهِ قَالَ وَمَا ذَاكَ. قَالَ الرَّجُلُ الَّذِي ذَكَرْتَ آنِفًا أَنَّهُ مِنْ أَهْلِ النَّارِ، فَأَعْظَمَ النَّاسُ ذَلِكَ، فَقُلْتُ أَنَا لَكُمْ بِهِ. فَخَرَجْتُ فِي طَلَبِهِ، ثُمَّ جُرِحَ جُرْحًا شَدِيدًا، فَاسْتَعْجَلَ الْمَوْتَ، فَوَضَعَ نَصْلَ سَيْفِهِ فِي الأَرْضِ وَذُبَابَهُ بَيْنَ ثَدْيَيْهِ، ثُمَّ تَحَامَلَ عَلَيْهِ، فَقَتَلَ نَفْسَهُ. فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم عِنْدَ ذَلِكَ إِنَّ الرَّجُلَ لَيَعْمَلُ عَمَلَ أَهْلِ الْجَنَّةِ، فِيمَا يَبْدُو لِلنَّاسِ، وَهْوَ مِنْ أَهْلِ النَّارِ، وَإِنَّ الرَّجُلَ لَيَعْمَلُ عَمَلَ أَهْلِ النَّارِ، فِيمَا يَبْدُو لِلنَّاسِ، وَهْوَ مِنْ أَهْلِ الْجَنَّةِ.

TERJEMAHAN:

Sahl bin Sa'd al-Sa'idi رضى الله عنه meriwayatkan bahawa Rasulullah ﷺ dan kaum musyrikin bertemu lalu berperang. **Di kalangan sahabat Rasulullah ﷺ ada seorang lelaki yang tidak membiarkan seorang pun musuh yang terpisah melainkan dikejarnya dan ditetaknya dengan pedang. Orang berkata: "Tiada seorang pun di antara kita hari ini yang berjasa seperti si fulan." Rasulullah ﷺ bersabda: "Ketahuilah, dia termasuk ahli neraka."** Seorang lelaki berkata: "Aku akan mengikutinya." Dia mengekorinya… lalu lelaki itu cedera parah, dan dia ***tidak bersabar*** lalu mempercepatkan kematiannya dengan pedangnya sendiri. Lelaki yang mengekorinya datang kepada Rasulullah ﷺ dan berkata: "Aku bersaksi bahawa engkau Rasul

Allah." Rasulullah ﷺ bersabda ketika itu: ***"Sesungguhnya seseorang melakukan amalan ahli syurga pada pandangan manusia, sedangkan dia termasuk ahli neraka; dan seseorang melakukan amalan ahli neraka pada pandangan manusia, sedangkan dia termasuk ahli syurga."***

SANAD Riwayat Imam al-Bukhari: daripada Qutaibah bin Sa'id, daripada Ya'qub bin 'Abd al-Rahman, daripada Abu Hazim, daripada Sahl bin Sa'd al-Sa'idi رضى الله عنه.

RUJUKAN: Riwayat Imam al-Bukhari dalam Sahih al-Bukhari, Kitab al-Maghazi, Bab Perang Khaibar, Hadith No. 4202; juga No. 2898, 6493; dan Sahih Muslim No. 112.

ريوايت إمام البخاري دالم صحيح البخاري، كتاب المغازي، باب غزوة خيبر، حديث نومبور ٤٢٠٢

DARJAT: SAHIH — terkandung dalam Sahih al-Bukhari, kitab hadith paling sahih selepas Al-Qur'an menurut ijmak ulama hadith.

Sumber: https://sunnah.com/bukhari:4202

Lelaki itu berperang dengan sangat hebat sehingga semua orang memujinya. Tetapi Rasulullah ﷺ, dengan wahyu, mengetahui ***apa yang tersembunyi***: dia tidak bersabar dengan kesakitan lukanya dan mengakhiri hidupnya sendiri — satu dosa besar dalam Islam. Para ulama menjelaskan bahawa dalam riwayat lain, dia berperang kerana ***semangat kaumnya***, bukan kerana Allah.

Rasulullah ﷺ juga bersabda: ***"Sesungguhnya amalan itu bergantung pada kesudahannya."*** (Sahih al-Bukhari 6607). Kita tidak tahu bagaimana kesudahan kita, maka kita sentiasa berdoa agar Allah ***menetapkan hati*** kita di atas agama-Nya.

Islam memandang nyawa sebagai ***amanah daripada Allah***, dan melarang sesiapa mencederakan dirinya sendiri: "Dan janganlah kamu membunuh diri kamu" (An-Nisa' 4:29). Kesakitan dan ujian, betapa berat pun, dihadapi dengan sabar dan mencari bantuan. Pengajarannya: ***jangan tertipu dengan zahir***, dan sentiasa memperbaharui niat kerana Allah.

DOA KETETAPAN HATI

Kerana kesudahan amalan tidak diketahui, Rasulullah ﷺ sendiri sentiasa berdoa: ***"Ya Muqallibal qulub, thabbit qalbi 'ala dinik"*** — "Wahai Yang membolak-balikkan hati, tetapkanlah hatiku di atas agama-Mu." (Jami' al-Tirmidhi 2140, dinilai hasan).

Jika Rasulullah ﷺ yang maksum pun memohon ketetapan hati, kita lebih memerlukannya.

Pengajarannya: jangan sekali-kali ***berasa selamat*** dengan amalan yang telah dilakukan; teruslah berdoa dan beramal hingga ke akhir hayat.

SELIMUT YANG MENYALA

Selepas kemenangan, ujian baharu datang: ***harta rampasan***. Islam menetapkan bahawa harta rampasan mesti dikumpulkan dan dibahagikan dengan adil; tiada sesiapa boleh mengambil walau sedikit sebelum pembahagian. Abu Hurairah رضى الله عنه menceritakan satu peristiwa yang menggerunkan:

HADITH — SAHIH AL-BUKHARI, NO. 4234

حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ، حَدَّثَنَا مُعَاوِيَةُ بْنُ عَمْرٍو، حَدَّثَنَا أَبُو إِسْحَاقَ، عَنْ مَالِكِ بْنِ أَنَسٍ، قَالَ حَدَّثَنِي ثَوْرٌ، قَالَ حَدَّثَنِي سَالِمٌ، مَوْلَى ابْنِ مُطِيعٍ أَنَّهُ سَمِعَ أَبَا هُرَيْرَةَ ـ رضى الله عنه ـ يَقُولُ افْتَتَحْنَا خَيْبَرَ، وَلَمْ نَغْنَمْ ذَهَبًا وَلاَ فِضَّةً، إِنَّمَا غَنِمْنَا الْبَقَرَ وَالإِبِلَ وَالْمَتَاعَ وَالْحَوَائِطَ، ثُمَّ انْصَرَفْنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم إِلَى وَادِي الْقُرَى، وَمَعَهُ عَبْدٌ لَهُ يُقَالُ لَهُ مِدْعَمٌ، أَهْدَاهُ لَهُ أَحَدُ بَنِي الضِّبَابِ، فَبَيْنَمَا هُوَ يَحُطُّ رَحْلَ رَسُولِ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم إِذْ جَاءَهُ سَهْمٌ عَائِرٌ حَتَّى أَصَابَ ذَلِكَ الْعَبْدَ، فَقَالَ النَّاسُ هَنِيئًا لَهُ الشَّهَادَةُ. فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم بَلَى وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ، إِنَّ الشَّمْلَةَ الَّتِي أَصَابَهَا يَوْمَ خَيْبَرَ مِنَ الْمَغَانِمِ لَمْ تُصِبْهَا الْمَقَاسِمُ لَتَشْتَعِلُ عَلَيْهِ نَارًا. فَجَاءَ رَجُلٌ حِينَ سَمِعَ ذَلِكَ مِنَ النَّبِيِّ صلى الله عليه وسلم بِشِرَاكٍ أَوْ بِشِرَاكَيْنِ، فَقَالَ هَذَا شَىْءٌ كُنْتُ أَصَبْتُهُ. فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم شِرَاكٌ أَوْ شِرَاكَانِ مِنْ نَارٍ.

TERJEMAHAN:

Abu Hurairah رضى الله عنه berkata: **Kami membuka Khaibar, dan kami tidak mendapat emas atau perak sebagai harta rampasan; kami hanya mendapat lembu, unta, barang-barang dan kebun-kebun.** Kemudian kami pergi bersama Rasulullah ﷺ ke Wadi al-Qura. Bersama baginda ada seorang hamba bernama Mid'am. Ketika dia sedang menurunkan pelana Rasulullah ﷺ, tiba-tiba datang sebatang anak panah sesat lalu mengenainya. Orang ramai berkata: "Tahniah baginya, mati syahid!" Rasulullah ﷺ bersabda: ***"Tidak! Demi Yang jiwaku di tangan-Nya, sesungguhnya kain selimut yang diambilnya pada hari Khaibar daripada harta rampasan sebelum dibahagikan, benar-benar akan menyala sebagai api ke atasnya."*** Apabila mendengarnya, seorang lelaki datang membawa seutas atau dua utas tali kasut, lalu berkata: "Ini sesuatu yang aku ambil." Rasulullah ﷺ bersabda: ***"Seutas atau dua utas tali kasut daripada api."***

SANAD Riwayat Imam al-Bukhari: daripada ‘Abdullah bin Muhammad, daripada Mu‘awiyah bin ‘Amr, daripada Abu Ishaq al-Fazari, daripada Malik bin Anas, daripada Thaur bin Zaid, daripada Salim maula Ibn Muti‘, daripada Abu Hurairah رضى الله عنه.

RUJUKAN: Riwayat Imam al-Bukhari dalam Sahih al-Bukhari, Kitab al-Maghazi, Bab Perang Khaibar, Hadith No. 4234; juga No. 6707; dan Sahih Muslim No. 115.

ريوايت إمام البخاري دالم صحيح البخاري، كتاب المغازي، باب غزوة خيبر، حديث نومبور ٤٢٣٤

DARJAT: SAHIH — terkandung dalam Sahih al-Bukhari, kitab hadith paling sahih selepas Al-Qur'an menurut ijmak ulama hadith.

Sumber: https://sunnah.com/bukhari:4234

Al-Qur’an memberi amaran yang tegas tentang pengkhianatan harta (ghulul): ***“dan sesiapa yang berkhianat (menggelapkan sesuatu), ia akan bawa bersama pada hari kiamat kelak apa yang dikhianatinya itu”***Tafsir Ibn Kathir 3:161.

Bayangkan: seorang hamba yang terbunuh ketika berkhidmat kepada Rasulullah ﷺ — dan orang ramai menyangkanya syahid — tetapi ***sehelai selimut*** yang diambil secara tidak sah menjadi api ke atasnya. Malah ***seutas tali kasut*** pun disebut sebagai “daripada api”.

Pengajarannya hari ini: ***harta awam*** — wang syarikat, peruntukan kerajaan, dana masjid — ialah amanah yang sangat berat. Mengambilnya walau sedikit tanpa hak termasuk dalam ghulul yang diancam api.

GHULUL PADA ZAMAN KITA

Rasulullah ﷺ bersabda: ***"Sesiapa di antara kamu yang kami lantik untuk sesuatu tugas, lalu dia menyembunyikan daripada kami sebatang jarum atau yang lebih kecil daripadanya, maka itu ialah ghulul (pengkhianatan) yang akan dibawanya pada Hari Kiamat."*** (Sahih Muslim 1833).

Hari ini, ghulul boleh berlaku dalam bentuk ***rasuah, tuntutan palsu, penyelewengan dana*** dan penggunaan harta pejabat untuk kepentingan peribadi. Pengajarannya: tiada yang "terlalu kecil" dalam amanah — jarum, tali kasut atau sehelai kertas pejabat.

DAGING KELDAI JINAK

Dalam kelaparan semasa pengepungan, para sahabat menyembelih ***keldai-keldai jinak*** dan memasaknya. Lalu datang larangan daripada Rasulullah ﷺ:

HADITH — SAHIH AL-BUKHARI, NO. 4217

حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مُقَاتِلٍ، أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ، حَدَّثَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ، عَنْ نَافِعٍ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم نَهَى يَوْمَ خَيْبَرَ عَنْ لُحُومِ الْحُمُرِ الأَهْلِيَّةِ.

TERJEMAHAN:

Ibn ‘Umar رضى الله عنهما meriwayatkan bahawa **Rasulullah ﷺ melarang pada hari Khaibar daripada (memakan) daging keldai jinak.**

SANAD Riwayat Imam al-Bukhari: daripada Muhammad bin Muqatil, daripada ‘Abdullah bin al-Mubarak, daripada ‘Ubaidullah bin ‘Umar, daripada Nafi‘, daripada ‘Abdullah bin ‘Umar رضى الله عنهما.

RUJUKAN: Riwayat Imam al-Bukhari dalam Sahih al-Bukhari, Kitab al-Maghazi, Bab Perang Khaibar, Hadith No. 4217; juga No. 4218–4227; dan Sahih Muslim No. 1407.

ريوايت إمام البخاري دالم صحيح البخاري، كتاب المغازي، باب غزوة خيبر، حديث نومبور ٤٢١٧

DARJAT: SAHIH — terkandung dalam Sahih al-Bukhari, kitab hadith paling sahih selepas Al-Qur'an menurut ijmak ulama hadith.

Sumber: https://sunnah.com/bukhari:4217

Dalam riwayat lain, Rasulullah ﷺ memerintahkan agar ***periuk-periuk yang sedang mendidih dengan daging keldai dibalikkan***, dan baginda bersabda bahawa ia “rijs” (kotor) (Sahih al-Bukhari 4198–4199). Para sahabat terus mematuhinya, walaupun mereka lapar dan daging itu sudah hampir masak.

HUKUM DARI KHAIBAR	KETERANGAN
Daging keldai jinak	Haram dimakan (Bukhari 4217; Muslim 1407)
Keldai liar (himar wahsyi)	Halal, kerana ia binatang buruan
Daging kuda	Diharuskan (Bukhari 4219)
Binatang buas bertaring	Haram dimakan (Muslim 1934)

Pengajarannya: ***ketaatan segera***, walaupun ketika lapar.

PERJANJIAN SEPARUH HASIL

Selepas Khaibar dibuka, tanahnya menjadi milik kaum Muslimin. Tetapi Rasulullah ﷺ tidak mengusir penduduknya. Baginda membuat satu ***perjanjian ekonomi*** yang bijak:

HADITH — SAHIH AL-BUKHARI, NO. 2285

حَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ إِسْمَاعِيلَ، حَدَّثَنَا جُوَيْرِيَةُ بْنُ أَسْمَاءَ، عَنْ نَافِعٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ ـ رضى الله عنه ـ قَالَ أَعْطَى رَسُولُ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم خَيْبَرَ أَنْ يَعْمَلُوهَا وَيَزْرَعُوهَا وَلَهُمْ شَطْرُ مَا يَخْرُجُ مِنْهَا، وَأَنَّ ابْنَ عُمَرَ حَدَّثَهُ أَنَّ الْمَزَارِعَ كَانَتْ تُكْرَى عَلَى شَىْءٍ سَمَّاهُ نَافِعٌ لاَ أَحْفَظُهُ. وَأَنَّ رَافِعَ بْنَ خَدِيجٍ حَدَّثَ أَنَّ النَّبِيَّ صلى الله عليه وسلم نَهَى عَنْ كِرَاءِ الْمَزَارِعِ. وَقَالَ عُبَيْدُ اللَّهِ عَنْ نَافِعٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ حَتَّى أَجْلاَهُمْ عُمَرُ.

TERJEMAHAN:

‘Abdullah (bin ‘Umar) رضى الله عنهما berkata: **Rasulullah ﷺ menyerahkan (tanah) Khaibar kepada (penduduknya) supaya mereka mengusahakan dan menanaminya, dan bagi mereka separuh daripada hasilnya.** Ibn ‘Umar menceritakan bahawa ladang-ladang dahulu disewakan dengan sesuatu yang disebut oleh Nafi‘ (perawi tidak mengingatinya), dan Rafi‘ bin Khadij menceritakan bahawa Nabi ﷺ melarang penyewaan ladang (dengan cara tertentu). ‘Ubaidullah berkata daripada Nafi‘, daripada Ibn ‘Umar: ***(Mereka terus begitu) sehingga ‘Umar mengusir mereka.***

SANAD Riwayat Imam al-Bukhari: daripada Musa bin Isma‘il, daripada Juwairiyah bin Asma’, daripada Nafi‘, daripada ‘Abdullah bin ‘Umar رضى الله عنهما; juga Rafi‘ bin Khadij; dan ‘Ubaidullah bin ‘Umar, daripada Nafi‘, daripada Ibn ‘Umar.

RUJUKAN: Riwayat Imam al-Bukhari dalam Sahih al-Bukhari, Kitab al-Ijarah, Hadith No. 2285; juga No. 2329, 2338; dan Sahih Muslim No. 1551.

ريوايت إمام البخاري دالم صحيح البخاري، كتاب الإجارة، حديث نومبور ٢٢٨٥

DARJAT: SAHIH — terkandung dalam Sahih al-Bukhari, kitab hadith paling sahih selepas Al-Qur'an menurut ijmak ulama hadith.

Sumber: https://sunnah.com/bukhari:2285

Perjanjian ini dikenali sebagai ***musaqah*** (untuk pokok) dan ***muzara‘ah*** (untuk tanaman): pemilik tanah menyerahkannya kepada pengusaha, dan hasilnya dibahagi dua. Penduduk Khaibar lebih mahir mengusahakan kebun kurma mereka, manakala kaum Muslimin sibuk dengan dakwah dan pertahanan.

KEBAIKAN PERJANJIAN	HURAIAN
Penduduk kekal di tanah mereka	Mereka tidak kehilangan tempat tinggal dan mata pencarian

KEBAIKAN PERJANJIAN	HURAIAN
Kemahiran digunakan	Petani yang mahir terus mengusahakan kebun
Hasil dikongsi adil	Separuh untuk pengusaha, separuh untuk Muslimin
Asas fiqh muamalat	Dalil keharusan musaqah dan muzara'ah

NOTA SIRAH: PENILAIAN 'ABDULLAH BIN RAWAHAH

Imam Malik dan lain-lain meriwayatkan bahawa ***'Abdullah bin Rawahah*** رضى الله عنه diutus setiap musim untuk menganggarkan hasil kurma Khaibar. Penduduk Khaibar cuba merasuahnya dengan barang kemas wanita mereka supaya dia berlembut, lalu dia berkata: ***"Demi Allah, aku datang daripada makhluk yang paling aku cintai, dan kamu ialah makhluk yang paling aku benci; namun kebencianku kepada kamu dan cintaku kepadanya tidak akan mendorongku berlaku tidak adil kepada kamu."*** Mereka berkata: "Dengan (keadilan) inilah langit dan bumi tegak."

RUJUKAN:
Muwatta' Imam Malik, Kitab al-Musaqah; Musnad Ahmad.

Pengajarannya: keadilan dalam muamalat terpakai kepada ***semua manusia***, Muslim atau bukan Muslim. Perjanjian ini kekal sehingga zaman 'Umar رضى الله عنه, yang kemudian memindahkan mereka (Sahih al-Bukhari 2285).

PRINSIP PERKONGSIAN DALAM EKONOMI ISLAM

Perjanjian Khaibar menjadi asas kepada konsep ***perkongsian untung dan risiko*** dalam ekonomi Islam. Dalam musaqah dan muzara'ah, pemilik tanah dan pengusaha ***sama-sama menanggung risiko***: jika hasil banyak, kedua-duanya untung; jika hasil sedikit, kedua-duanya menerima sedikit.

Prinsip yang sama digunakan hari ini dalam ***kewangan Islam***, seperti mudarabah dan musyarakah, yang membezakannya daripada pinjaman berasaskan faedah. Pengajarannya: keadilan ekonomi ialah apabila ***untung dan rugi dikongsi bersama***.

SAFIYYAH: DARIPADA TAWANAN KEPADA UMMUL MU'MININ

Antara tawanan Khaibar ialah ***Safiyyah binti Huyai bin Akhtab***, anak perempuan pemimpin Bani al-Nadir. Bapanya terbunuh dalam peristiwa Bani Quraizah (Siri 13), dan suaminya terbunuh di Khaibar. Rasulullah ﷺ memberinya pilihan, dan dia memilih Islam. Anas bin Malik رضى الله عنه meriwayatkan:

HADITH — SAHIH AL-BUKHARI, NO. 5086

حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ، حَدَّثَنَا حَمَّادٌ، عَنْ ثَابِتٍ، وَشُعَيْبِ بْنِ الْحَبْحَابِ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم أَعْتَقَ صَفِيَّةَ، وَجَعَلَ عِتْقَهَا صَدَاقَهَا.

TERJEMAHAN:

Anas bin Malik رضى الله عنه meriwayatkan bahawa **Rasulullah ﷺ memerdekakan Safiyyah, dan menjadikan kemerdekaannya sebagai maharnya.**

SANAD Riwayat Imam al-Bukhari: daripada Qutaibah bin Sa'id, daripada Hammad bin Zaid, daripada Thabit al-Bunani dan Syu'aib bin al-Habhab, daripada Anas bin Malik رضى الله عنه.

RUJUKAN: Riwayat Imam al-Bukhari dalam Sahih al-Bukhari, Kitab al-Nikah, Bab Sesiapa yang Menjadikan Kemerdekaan Hamba Wanita sebagai Maharnya, Hadith No. 5086; juga No. 371, 4200; dan Sahih Muslim No. 1365.

ريوايت إمام البخاري دالم صحيح البخاري، كتاب النكاح، حديث نومبور ٥٠٨٦

DARJAT: SAHIH — terkandung dalam Sahih al-Bukhari, kitab hadith paling sahih selepas Al-Qur'an menurut ijmak ulama hadith.

Sumber: https://sunnah.com/bukhari:5086

Rasulullah ﷺ tidak menjadikan Safiyyah hamba, tetapi ***memerdekakannya*** dan menikahinya dengan kemerdekaan itu sebagai mahar. Dia menjadi salah seorang ***Ummahat al-Mu'minin***. Ini memuliakannya dan memulihkan kedudukannya sebagai anak pemimpin kaumnya.

Apabila Safiyyah menangis kerana Hafsah memanggilnya "anak perempuan Yahudi", Rasulullah ﷺ memujuknya: ***"Sesungguhnya engkau anak seorang nabi (Harun عَلَيْهِ السَّلَامُ), bapa saudaramu seorang nabi (Musa عَلَيْهِ السَّلَامُ), dan engkau isteri seorang nabi. Maka dengan apakah dia berbangga ke atasmu?"*** (Jami' al-Tirmidhi 3894, dinilai sahih oleh al-Albani).

Pengajarannya: Rasulullah ﷺ ***memuliakan*** wanita yang kehilangan segala-galanya.

LUTUT UNTUK SAFIYYAH

Anas رضى الله عنه meriwayatkan bahawa dalam perjalanan pulang dari Khaibar, Rasulullah ﷺ menyediakan tempat duduk untuk Safiyyah di belakang baginda di atas unta, kemudian ***baginda duduk di sisi untanya dan meletakkan lututnya***, lalu Safiyyah meletakkan kakinya di atas lutut baginda untuk naik ke atas unta (Sahih al-Bukhari 4211).

Seorang pemimpin negara merendahkan lututnya untuk isterinya yang baru kehilangan keluarga. Pengajarannya: ***kelembutan dan penghormatan*** kepada isteri ialah sunnah Rasulullah ﷺ, bukan tanda kelemahan.

JA'FAR DAN AHLI KAPAL

Hari pembukaan Khaibar menjadi lebih gembira dengan kedatangan rombongan yang telah lama dinanti. ***Ja'far bin Abi Talib*** رضى الله عنه dan para sahabat yang berhijrah ke ***Habsyah*** sejak lebih sepuluh tahun dahulu (Siri 3) akhirnya tiba, bersama Abu Musa al-Asy'ari dan kaumnya dari Yaman. Abu Musa رضى الله عنه menceritakan:

HADITH — SAHIH AL-BUKHARI, NO. 4230

حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ الْعَلاَءِ، حَدَّثَنَا أَبُو أُسَامَةَ، حَدَّثَنَا بُرَيْدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ، عَنْ أَبِي بُرْدَةَ، عَنْ أَبِي مُوسَى - رضى الله عنه - قَالَ بَلَغَنَا مَخْرَجُ النَّبِيِّ صلى الله عليه وسلم وَنَحْنُ بِالْيَمَنِ، فَخَرَجْنَا مُهَاجِرِينَ إِلَيْهِ أَنَا، وَأَخَوَانِ لِي أَنَا أَصْغَرُهُمْ، أَحَدُهُمَا أَبُو بُرْدَةَ، وَالآخَرُ أَبُو رُهْمٍ - إِمَّا قَالَ بِضْعٌ وَإِمَّا قَالَ - فِي ثَلاَثَةٍ وَخَمْسِينَ أَوِ اثْنَيْنِ وَخَمْسِينَ رَجُلاً مِنْ قَوْمِي، فَرَكِبْنَا سَفِينَةً، فَأَلْقَتْنَا سَفِينَتُنَا إِلَى النَّجَاشِيِّ بِالْحَبَشَةِ، فَوَافَقْنَا جَعْفَرَ بْنَ أَبِي طَالِبٍ فَأَقَمْنَا مَعَهُ حَتَّى قَدِمْنَا جَمِيعًا، فَوَافَقْنَا النَّبِيَّ صلى الله عليه وسلم حِينَ افْتَتَحَ خَيْبَرَ، وَكَانَ أُنَاسٌ مِنَ النَّاسِ يَقُولُونَ لَنَا - يَعْنِي لأَهْلِ السَّفِينَةِ - سَبَقْنَاكُمْ بِالْهِجْرَةِ، وَدَخَلَتْ أَسْمَاءُ بِنْتُ عُمَيْسٍ، وَهْىَ مِمَّنْ قَدِمَ مَعَنَا، عَلَى حَفْصَةَ زَوْجِ النَّبِيِّ صلى الله عليه وسلم زَائِرَةً، وَقَدْ كَانَتْ هَاجَرَتْ إِلَى النَّجَاشِيِّ فِيمَنْ هَاجَرَ، فَدَخَلَ عُمَرُ عَلَى حَفْصَةَ وَأَسْمَاءُ عِنْدَهَا، فَقَالَ عُمَرُ حِينَ رَأَى أَسْمَاءَ مَنْ هَذِهِ قَالَتْ أَسْمَاءُ بِنْتُ عُمَيْسٍ. قَالَ عُمَرُ الْحَبَشِيَّةُ هَذِهِ الْبَحْرِيَّةُ هَذِهِ قَالَتْ أَسْمَاءُ نَعَمْ. قَالَ سَبَقْنَاكُمْ بِالْهِجْرَةِ، فَنَحْنُ أَحَقُّ بِرَسُولِ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم مِنْكُمْ. فَغَضِبَتْ وَقَالَتْ كَلاَّ وَاللَّهِ، كُنْتُمْ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم يُطْعِمُ جَائِعَكُمْ، وَيَعِظُ جَاهِلَكُمْ، وَكُنَّا فِي دَارٍ أَوْ فِي أَرْضِ الْبُعَدَاءِ الْبُغَضَاءِ بِالْحَبَشَةِ، وَذَلِكَ فِي اللَّهِ وَفِي رَسُولِهِ صلى الله عليه وسلم وَايْمُ اللَّهِ، لاَ أَطْعَمُ طَعَامًا، وَلاَ أَشْرَبُ شَرَابًا حَتَّى أَذْكُرَ مَا قُلْتَ لِرَسُولِ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم وَنَحْنُ كُنَّا نُؤْذَى وَنُخَافُ، وَسَأَذْكُرُ ذَلِكَ لِلنَّبِيِّ صلى الله عليه وسلم وَأَسْأَلُهُ، وَاللَّهِ لاَ أَكْذِبُ وَلاَ أَزِيغُ وَلاَ أَزِيدُ عَلَيْهِ.

TERJEMAHAN:

Abu Musa رضى الله عنه berkata: **Berita tentang keluarnya Nabi ﷺ (berhijrah) sampai kepada kami ketika kami di Yaman. Kami pun keluar berhijrah kepadanya — aku dan dua orang saudaraku… bersama**

lima puluh lebih orang daripada kaumku. Kami menaiki kapal, lalu kapal itu membawa kami kepada Najasyi di Habsyah. Di sana kami bertemu Ja'far bin Abi Talib dan tinggal bersamanya, sehingga kami semua datang (ke Madinah) dan bertemu Nabi ﷺ ketika baginda membuka Khaibar. Ada orang yang berkata kepada kami (ahli kapal): "Kami telah mendahului kamu dalam hijrah." Asma' binti 'Umais, yang datang bersama kami, menziarahi Hafsah. 'Umar masuk dan berkata: "Kami telah mendahului kamu dalam hijrah, maka kami lebih berhak terhadap Rasulullah ﷺ daripada kamu." Asma' marah dan berkata: ***"Tidak, demi Allah! Kamu bersama Rasulullah ﷺ; baginda memberi makan orang yang lapar di kalangan kamu dan menasihati orang yang jahil di kalangan kamu, sedangkan kami berada di negeri yang jauh dan dibenci di Habsyah — dan semua itu kerana Allah dan Rasul-Nya ﷺ."*** Dia bersumpah akan menyampaikannya kepada Nabi ﷺ tanpa berdusta, tanpa menyeleweng dan tanpa menambah.

SANAD Riwayat Imam al-Bukhari: daripada Muhammad bin al-'Ala', daripada Abu Usamah, daripada Buraid bin 'Abdullah, daripada Abu Burdah, daripada Abu Musa al-Asy'ari رضى الله عنه.

RUJUKAN: Riwayat Imam al-Bukhari dalam Sahih al-Bukhari, Kitab al-Maghazi, Bab Perang Khaibar, Hadith No. 4230–4231; dan Sahih Muslim No. 2502–2503.

ريوايت إمام البخاري دالم صحيح البخاري، كتاب المغازي، باب غزوة خيبر، حديث نومبور ٤٢٣٠

DARJAT: SAHIH — terkandung dalam Sahih al-Bukhari, kitab hadith paling sahih selepas Al-Qur'an menurut ijmak ulama hadith.

Sumber: https://sunnah.com/bukhari:4230

"BAGI KAMU DUA HIJRAH"

Asma' binti 'Umais menyampaikan kata-kata 'Umar kepada Rasulullah ﷺ. Baginda bersabda: ***"Dia tidak lebih berhak terhadapku daripada kamu. Bagi dia dan sahabat-sahabatnya satu hijrah, tetapi bagi kamu — wahai ahli kapal — dua hijrah."*** Asma' berkata: Abu Musa dan ahli kapal datang kepadaku berbondong-bondong bertanya tentang Hadith ini; ***tiada sesuatu pun di dunia yang lebih menggembirakan mereka*** daripada sabda baginda itu (Sahih al-Bukhari 4231).

> **NOTA SIRAH: "AKU TIDAK TAHU MANA YANG LEBIH MENGGEMBIRAKAN"**
>
> Kitab-kitab sirah meriwayatkan bahawa apabila Ja'far tiba, Rasulullah ﷺ memeluknya dan mencium dahinya sambil bersabda: "Aku tidak tahu yang mana satu lebih menggembirakanku: pembukaan Khaibar atau kedatangan Ja'far." Riwayat ini dinilai ***hasan oleh sebahagian ulama***, dan masyhur dalam kitab sirah.
>
> **RUJUKAN:**
> al-Hakim, al-Mustadrak; al-Tabarani; Ibn Hisyam, al-Sirah al-Nabawiyyah.

Pengajarannya: kesabaran ahli Habsyah — bertahun-tahun di negeri asing, jauh daripada Rasulullah ﷺ — ***tidak sia-sia***. Allah dan Rasul-Nya menghargai pengorbanan yang tidak dilihat oleh orang ramai. Kata-kata Asma' juga menunjukkan ***keberanian wanita*** mempertahankan kebenaran dengan jujur.

ABU HURAIRAH TIBA DI KHAIBAR

Seorang lagi yang tiba di Khaibar ialah lelaki dari kabilah Daus di Yaman yang kemudiannya menjadi ***perawi Hadith paling ramai*** dalam sejarah Islam: ***Abu Hurairah*** رضى الله عنه. Dia sendiri berkata: ***"Aku datang kepada Rasulullah ﷺ di Khaibar selepas mereka membukanya."*** (Sahih al-Bukhari 4237).

Abu Hurairah hanya bersama Rasulullah ﷺ kira-kira ***empat tahun***, tetapi dia meriwayatkan lebih ***5,000 Hadith***. Dia menjelaskan rahsianya: "Orang ramai berkata Abu Hurairah banyak meriwayatkan… Saudara-saudara kami dari Muhajirin sibuk berniaga di pasar, dan saudara-saudara kami dari Ansar sibuk dengan harta mereka, sedangkan Abu Hurairah ***sentiasa bersama Rasulullah*** ﷺ dengan perut yang lapar" (Sahih al-Bukhari 118).

Pengajarannya: ***tempoh yang singkat*** boleh membuahkan ilmu yang besar jika digunakan dengan sepenuh hati. Kebanyakan Hadith yang kita pelajari hari ini sampai kepada kita melalui lelaki yang tiba di Khaibar ini.

© 2026 M / 1448 H HakCipta Terpelihara Hj Che Alim Hj Che Haron — Percuma untuk Umat Islam

DOA UNTUK IBU ABU HURAIRAH

Ibu Abu Hurairah masih belum Islam. Suatu hari dia mengucapkan sesuatu yang buruk tentang Rasulullah ﷺ, lalu Abu Hurairah datang menangis dan meminta baginda mendoakannya. Rasulullah ﷺ berdoa:

"Ya Allah, berilah hidayah kepada ibu Abu Hurairah." Apabila Abu Hurairah pulang, ibunya telah mandi dan mengucapkan dua kalimah syahadah (Sahih Muslim 2491).

Pengajarannya: ***berbakti kepada ibu bapa*** termasuk mendoakan hidayah untuk mereka dengan sabar dan kasih sayang, walaupun mereka menyakiti hati kita.

DAGING KAMBING BERACUN

Selepas Khaibar dibuka, berlaku satu cubaan membunuh Rasulullah ﷺ. Seorang wanita Yahudi, ***Zainab binti al-Harith*** (menurut kitab sirah), menghadiahkan seekor kambing panggang yang telah diracun. Abu Hurairah رضى الله عنه meriwayatkan:

HADITH — SAHIH AL-BUKHARI, NO. 3169

حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ يُوسُفَ، حَدَّثَنَا اللَّيْثُ، قَالَ حَدَّثَنِي سَعِيدٌ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ ـ رضى الله عنه ـ قَالَ لَمَّا فُتِحَتْ خَيْبَرُ أُهْدِيَتْ لِلنَّبِيِّ صلى الله عليه وسلم شَاةٌ فِيهَا سُمٌّ فَقَالَ النَّبِيُّ صلى الله عليه وسلم اجْمَعُوا إِلَىَّ مَنْ كَانَ هَا هُنَا مِنْ يَهُودَ. فَجُمِعُوا لَهُ فَقَالَ إِنِّي سَائِلُكُمْ عَنْ شَىْءٍ فَهَلْ أَنْتُمْ صَادِقِيَّ عَنْهُ. فَقَالُوا نَعَمْ. قَالَ لَهُمُ النَّبِيُّ صلى الله عليه وسلم مَنْ أَبُوكُمْ. قَالُوا فُلاَنٌ. فَقَالَ كَذَبْتُمْ، بَلْ أَبُوكُمْ فُلاَنٌ. قَالُوا صَدَقْتَ. قَالَ فَهَلْ أَنْتُمْ صَادِقِيَّ عَنْ شَىْءٍ إِنْ سَأَلْتُ عَنْهُ فَقَالُوا نَعَمْ يَا أَبَا الْقَاسِمِ، وَإِنْ كَذَبْنَا عَرَفْتَ كَذِبَنَا كَمَا عَرَفْتَهُ فِي أَبِينَا. فَقَالَ لَهُمْ مَنْ أَهْلُ النَّارِ. قَالُوا نَكُونُ فِيهَا يَسِيرًا ثُمَّ تَخْلُفُونَنَا فِيهَا. فَقَالَ النَّبِيُّ صلى الله عليه وسلم اخْسَئُوا فِيهَا، وَاللَّهِ لاَ نَخْلُفُكُمْ فِيهَا أَبَدًا ـ ثُمَّ قَالَ ـ هَلْ أَنْتُمْ صَادِقِيَّ عَنْ شَىْءٍ إِنْ سَأَلْتُكُمْ عَنْهُ. فَقَالُوا نَعَمْ يَا أَبَا الْقَاسِمِ. قَالَ هَلْ جَعَلْتُمْ فِي هَذِهِ الشَّاةِ سُمًّا. قَالُوا نَعَمْ. قَالَ مَا حَمَلَكُمْ عَلَى ذَلِكَ. قَالُوا أَرَدْنَا إِنْ كُنْتَ كَاذِبًا نَسْتَرِيحُ، وَإِنْ كُنْتَ نَبِيًّا لَمْ يَضُرَّكَ.

TERJEMAHAN:

Abu Hurairah رضى الله عنه berkata: **Apabila Khaibar dibuka, dihadiahkan kepada Nabi ﷺ seekor kambing (yang dimasak) yang mengandungi racun.** Nabi ﷺ bersabda: "Kumpulkan kepadaku orang-orang Yahudi yang ada di sini." Mereka dikumpulkan, lalu baginda bertanya beberapa soalan, dan akhirnya bertanya: ***"Adakah kamu meletakkan racun dalam kambing ini?"*** Mereka menjawab: "Ya." Baginda bertanya: "Apakah yang mendorong kamu berbuat demikian?" Mereka menjawab: ***"Kami mahu, jika engkau seorang pendusta, kami terlepas daripadamu; dan jika engkau seorang nabi, ia tidak akan memudaratkanmu."***

SANAD Riwayat Imam al-Bukhari: daripada 'Abdullah bin Yusuf, daripada al-Laith bin Sa'd, daripada Sa'id al-Maqburi, daripada Abu Hurairah رضى الله عنه.

RUJUKAN: Riwayat Imam al-Bukhari dalam Sahih al-Bukhari, Kitab al-Jizyah wa al-Muwada'ah, Hadith No. 3169; juga No. 4249, 5777.

ريوايت إمام البخاري دالم صحيح البخاري، كتاب الجزية والموادعة، حديث نومبور ٣١٦٩

DARJAT: SAHIH — terkandung dalam Sahih al-Bukhari, kitab hadith paling sahih selepas Al-Qur'an menurut ijmak ulama hadith.

Sumber: https://sunnah.com/bukhari:3169

Jawapan mereka sangat mengejutkan: racun itu ialah ***ujian kenabian***. Jika baginda benar seorang nabi, racun tidak akan memudaratkannya. Dalam riwayat lain, Anas menyebut wanita itu dibawa kepada baginda dan berkata: "Aku mahu membunuhmu." Baginda bersabda: "Allah tidak akan memberimu kuasa ke atasku." Para sahabat bertanya: "Adakah kami bunuh dia?" Baginda menjawab: ***"Tidak."*** (Sahih al-Bukhari 2617).

NOTA SIRAH: BISYR BIN AL-BARA'

Kitab-kitab sirah menyebut seorang sahabat, ***Bisyr bin al-Bara' bin Ma'rur***, turut memakan daging itu dan wafat kerananya. Sebahagian riwayat menyebut wanita itu kemudian dihukum ***qisas*** kerana kematian Bisyr. Para ulama menghimpunkan riwayat-riwayat ini: baginda tidak menghukumnya kerana perbuatan terhadap diri baginda sendiri, tetapi hukuman dikenakan kerana nyawa Bisyr.

RUJUKAN:
Sunan Abi Dawud 4509–4512; Ibn Hajar, Fath al-Bari. https://sunnah.com/abudawud:4512

Pengajarannya: Rasulullah ﷺ ***memaafkan*** kesalahan terhadap diri baginda sendiri, walaupun ia cubaan membunuh. Namun hak orang lain tetap dipelihara.

KESAN RACUN HINGGA AKHIR HAYAT

Rasulullah ﷺ hanya mengunyah sedikit daging itu, lalu memuntahkannya. Namun kesannya kekal dalam tubuh baginda. Hampir empat tahun kemudian, ketika sakit yang membawa kepada kewafatan baginda, ‘A’isyah رضى الله عنها mendengar baginda bersabda:

“Wahai ‘A’isyah, aku masih merasai sakit makanan yang aku makan di Khaibar. Inilah masanya aku merasakan urat nadiku (al-abhar) terputus kerana racun itu.” (Sahih al-Bukhari 4428).

Para ulama, seperti Ibn Mas‘ud رضى الله عنه, menyebut bahawa Rasulullah ﷺ wafat dalam keadaan ***syahid***, kerana kesan racun itu. Allah menghimpunkan bagi baginda kemuliaan kenabian dan kemuliaan syahid.

PERKARA	PENJELASAN
Mukjizat	Daging itu “memberitahu” baginda ia beracun (riwayat Abu Dawud)
Perlindungan	Allah tidak memberi kuasa kepada wanita itu untuk membunuh baginda
Kesan jangka panjang	Sakit dirasai hingga akhir hayat (4428)
Kemuliaan	Baginda wafat sebagai syahid (pendapat sebahagian ulama)

Pengajarannya: Rasulullah ﷺ juga ***manusia*** yang merasai sakit dan menanggung kesan ujian bertahun-tahun, namun baginda terus menyampaikan risalah dengan sabar hingga ke akhir hayat.

FADAK DAN HARTA FAI'

Apabila berita kejatuhan Khaibar tersebar, penduduk ***Fadak***, sebuah oasis berdekatan, ***menyerah tanpa peperangan*** dan meminta perdamaian dengan syarat separuh hasil tanah mereka (kitab sirah). Harta yang diperoleh tanpa peperangan dinamakan ***fai'***, dan hukumnya berbeza daripada harta rampasan perang:

"Apa yang Allah kurniakan kepada RasulNya (Muhammad) dari harta penduduk negeri, bandar atau desa dengan tidak berperang, maka adalah ia tertentu bagi Allah, dan bagi Rasulullah, dan bagi kaum kerabat (Rasulullah), dan anak-anak yatim, dan orang-orang miskin, serta orang-orang musafir (yang keputusan)" Tafsir Ibn Kathir 59:7.

Ayat ini menyebut hikmahnya dengan jelas: ***"supaya harta itu tidak hanya beredar di antara orang-orang kaya dari kalangan kamu"***. Harta fai' digunakan untuk keperluan keluarga Rasulullah ﷺ dan selebihnya untuk ***kepentingan umum*** — orang miskin, anak yatim dan musafir.

Pengajarannya: Islam meletakkan ***prinsip keadilan ekonomi*** sejak awal — harta tidak boleh terkumpul pada segelintir orang kaya sahaja, tetapi mesti mengalir kepada mereka yang memerlukan.

PEMBAHAGIAN HARTA RAMPASAN

Harta rampasan Khaibar dibahagikan mengikut hukum yang telah diturunkan selepas Perang Badar: ***"Dan ketahuilah, bahawa apa sahaja yang kamu dapati sebagai harta rampasan perang, maka sesungguhnya satu perlimanya (dibahagikan) untuk (jalan) Allah, dan untuk RasulNya"***Tafsir Ibn Kathir 8:41.

Satu perlima (***khumus***) untuk Allah, Rasul-Nya dan golongan yang disebut dalam ayat, manakala empat perlima dibahagikan kepada tentera. Ibn 'Umar رضى الله عنهما meriwayatkan bahawa pada hari Khaibar, Rasulullah ﷺ memberikan ***dua bahagian untuk kuda*** dan ***satu bahagian untuk penunggangnya*** (Sahih al-Bukhari 4228).

Tanah Khaibar pula dibahagikan kepada dua: separuh untuk keperluan umum dan tetamu, dan separuh lagi dibahagikan kepada ***ahli Hudaibiyah*** (Sunan Abi Dawud 3010). Kesannya besar: kaum Muhajirin yang dahulunya bergantung kepada Ansar kini mempunyai sumber pendapatan sendiri. 'A'isyah رضى الله عنها berkata: ***"Apabila Khaibar dibuka, kami berkata: sekarang kita akan kenyang dengan kurma."*** (Sahih al-Bukhari 4242).

Pengajarannya: ***sistem pembahagian yang adil*** — tentera, kuda, kepentingan umum dan golongan lemah — memastikan kemenangan membawa manfaat kepada seluruh masyarakat, bukan kepada segelintir orang.

TIADA PAKSAAN DALAM AGAMA

Selepas kemenangan, Rasulullah ﷺ ***tidak memaksa*** penduduk Khaibar memeluk Islam. Mereka kekal dengan agama mereka, mengusahakan tanah mereka, dan hidup di bawah perjanjian. Inilah pelaksanaan firman Allah:

"Tidak ada paksaan dalam ugama (Islam), kerana sesungguhnya telah nyata kebenaran (Islam) dari kesesatan (kufur)"Tafsir Ibn Kathir 2:256.

Arahan Rasulullah ﷺ kepada 'Ali — ***"serulah mereka kepada Islam"*** — ialah seruan, bukan paksaan.

Perang Khaibar ialah untuk menghentikan ***ancaman ketenteraan*** terhadap Madinah, bukan untuk memaksa sesiapa menukar agama. Mereka yang memilih Islam, seperti Safiyyah, memilihnya dengan rela.

Pengajarannya: keadilan, perjanjian yang ditepati dan ***kebebasan beragama*** — inilah wajah Islam selepas kemenangan, sebagaimana ia ditunjukkan di Khaibar.

"KAMI TIDAK PERNAH KENYANG SEHINGGA KHAIBAR"

'Abdullah bin 'Umar رضى الله عنهما berkata: ***"Kami tidak pernah kenyang sehinggalah kami membuka Khaibar."*** (Sahih al-Bukhari 4243). Bertahun-tahun lamanya para sahabat hidup dalam kesempitan — batu diikat di perut ketika Khandaq (Siri 12), kelaparan di Hudaibiyah — sehingga Allah membuka rezeki melalui Khaibar.

Pengajarannya: "Sesungguhnya bersama kesukaran ada kemudahan" (Asy-Syarh 94:6). Kesabaran dalam kesempitan akhirnya ***dibalas dengan kelapangan***, dan kelapangan pula diuji dengan ***syukur dan amanah***.

PENGHUJUNG PERJANJIAN KHAIBAR

Perjanjian separuh hasil berterusan sepanjang zaman Rasulullah ﷺ dan Abu Bakar رضى الله عنه. Pada zaman 'Umar رضى الله عنه, berlaku beberapa peristiwa, termasuk serangan ke atas 'Abdullah bin 'Umar di Khaibar sehingga tangan dan kakinya terkehel. 'Umar kemudian memindahkan mereka, berdasarkan perjanjian asal bahawa "kami membiarkan kamu selama yang Allah kehendaki" (Sahih al-Bukhari 2730).

'Umar رضى الله عنه memberikan kepada mereka ***nilai hasil buah-buahan*** mereka dalam bentuk wang, unta dan barang (Sahih al-Bukhari 2730). Pengajarannya: walaupun ketika perjanjian ditamatkan, ***hak harta*** pihak lain tetap dibayar dengan adil.

SUMBER KISAH-KISAH KHAIBAR

Kisah Khaibar sampai kepada kita melalui tiga jenis sumber yang berbeza darjatnya. eBook ini membezakan antara ketiga-tiganya supaya pembaca tahu ***apa yang pasti*** dan ***apa yang masyhur***:

Sumber Kisah-kisah Khaibar

Al-Qur'an (5)

- Kemenangan yang dekat dan harta rampasan (48:18–21)
- Larangan mengkhianati harta rampasan (3:161)
- Pembahagian ghanimah (8:41)
- Harta fai' (59:6–7)
- Tiada paksaan dalam agama (2:256)

Hadith sahih (10)

- "Binasalah Khaibar" pada waktu pagi
- Panji untuk 'Ali; matanya sembuh
- Hidayah lebih baik daripada unta merah
- Amalan berdasarkan kesudahan
- Kain selimut dan tali kasut daripada api
- Daging keldai jinak diharamkan
- Perjanjian separuh hasil
- Safiyyah dimerdekakan
- Ja'far dan ahli kapal; dua hijrah
- Daging beracun

Kitab sirah (3)

- Nama dan urutan benteng
- Pintu benteng diangkat oleh 'Ali (riwayat lemah)
- Fadak menyerah tanpa perang

Kisah kitab sirah disebut dengan penjelasan statusnya dalam bab berkaitan.

Rajah 4: Status sumber kisah-kisah Khaibar dalam eBook ini.

KISAH	SUMBER DAN STATUS
Kemenangan yang dekat; ghulul; khumus; fai'; tiada paksaan	Al-Qur'an (48:18–21; 3:161; 8:41; 59:6–7; 2:256) — pasti
"Binasalah Khaibar"; panji; 'Ali; kesudahan; selimut; keldai	Sahih al-Bukhari 4196–4234 — sahih
Separuh hasil; Safiyyah; Ja'far; Abu Hurairah; racun	Sahih al-Bukhari 2285, 5086, 4230–4237, 3169, 4428 — sahih
Marhab dibunuh oleh 'Ali	Sahih Muslim 1807 — sahih
"Anak seorang nabi"; Ibn Rawahah menilai hasil	Jami' al-Tirmidhi 3894; Muwatta' Malik — sahih/hasan
Nama benteng; bilangan tentera; Fadak; pintu benteng	Kitab sirah — masyhur; kisah pintu benteng lemah

Kisah-kisah daripada kitab sirah tidak semestinya palsu; ia diriwayatkan oleh para ulama sirah yang dipercayai. Namun ia ***tidak setaraf*** dengan Al-Qur'an dan hadith sahih. eBook ini ***tidak memasukkan*** kisah-kisah Israiliyyat atau riwayat yang jelas palsu.

PERJALANAN PULANG DARI KHAIBAR

Bab-bab terdahulu menceritakan pertempuran, perjanjian dan peristiwa di Khaibar sendiri. Bab ini mengikuti perjalanan Rasulullah ﷺ dan para sahabat selepas Khaibar dibuka, hingga mereka melihat Bukit Uhud semula. Dalam perjalanan ini ada beberapa pelajaran kecil yang diriwayatkan dengan sahih, tentang zikir, solat dan cinta kepada tanah air.

"KAMU TIDAK MENYERU YANG PEKAK"

HADITH: MERENDAHKAN SUARA KETIKA BERTAKBIR

Abu Musa al-Asy'ari رضى الله عنه meriwayatkan bahawa ketika Rasulullah ﷺ berangkat ke Khaibar, orang ramai menaiki sebuah lembah lalu meninggikan suara mereka dengan takbir: "Allahu Akbar, Allahu Akbar, la ilaha illallah." Rasulullah ﷺ bersabda: "Kasihanilah diri kamu. Sesungguhnya kamu tidak menyeru yang pekak dan tidak pula yang ghaib. Sesungguhnya kamu menyeru Yang Maha Mendengar lagi Maha Dekat, dan Dia bersama kamu." Kemudian baginda mengajar Abu Musa kalimah «la hawla wa la quwwata illa billah», dan menyebutnya sebagai salah satu perbendaharaan syurga.

Darjat: SAHIH — Sahih al-Bukhari 4205.

Hadith ini mengajar adab berzikir: Allah dekat dan Maha Mendengar, maka tidak perlu menjerit. Ia juga menunjukkan bahawa di tengah-tengah kempen ketenteraan, Rasulullah ﷺ tetap mendidik para sahabat tentang perkara-perkara hati.

MALAM MEREKA TERTIDUR HINGGA MATAHARI TERBIT

HADITH: SOLAT SUBUH YANG TERLEPAS

Abu Hurairah رضى الله عنه meriwayatkan bahawa ketika Rasulullah ﷺ pulang dari peperangan Khaibar, baginda berjalan pada waktu malam hingga mengantuk, lalu berhenti berehat. Baginda berpesan kepada Bilal: "Jagalah waktu malam ini untuk kami." Bilal bersolat sebanyak yang ditakdirkan, kemudian bersandar pada untanya menghadap arah fajar, lalu tertidur. Tiada seorang pun yang terjaga, termasuk Rasulullah ﷺ, sehingga cahaya matahari mengenai mereka. Baginda memerintahkan mereka berpindah dari tempat itu, kemudian berwuduk, menyuruh Bilal beriqamah dan bersolat Subuh bersama mereka. Selepas solat baginda bersabda: "Sesiapa yang terlupa solat, hendaklah dia menunaikannya apabila dia mengingatinya," lalu membaca: "Dan dirikanlah solat untuk mengingati-Ku" (Taha 20:14).

Darjat: SAHIH — Sahih Muslim 680.

Para ulama menamakan peristiwa ini «Lailat al-Ta'ris», malam berhenti rehat. Daripadanya diambil hukum bahawa solat yang terlepas kerana tertidur atau terlupa wajib diqada sebaik sahaja teringat. Ia

juga menunjukkan bahawa tertidur tanpa sengaja bukan dosa, kerana Rasulullah ﷺ sendiri mengalaminya untuk mengajar umat.

WADI AL-QURA DAN TAIMA'

Dalam perjalanan pulang, Rasulullah ﷺ singgah di Wadi al-Qura. Di situlah hamba yang bernama Mid'am terbunuh oleh panah, dan baginda menyebut tentang selimut yang diambilnya daripada harta rampasan (bab 10). Kitab-kitab sirah menyebut penduduk Wadi al-Qura ditundukkan dan diberi perjanjian seperti Khaibar, manakala penduduk Taima' meminta perdamaian tanpa peperangan dan kekal dengan harta mereka dengan membayar jizyah (Ibn Hisyam; al-Waqidi). Butiran ini daripada kitab sirah, bukan daripada Hadith sahih.

"INI BUKIT YANG MENCINTAI KITA"

HADITH: UHUD DAN TANAH HARAM MADINAH

Anas bin Malik رضى الله عنه, yang keluar ke Khaibar untuk berkhidmat kepada Rasulullah ﷺ, meriwayatkan bahawa ketika baginda pulang dan Bukit Uhud kelihatan, baginda bersabda: "Ini bukit yang mencintai kita dan kita mencintainya." Kemudian baginda berisyarat ke arah Madinah dan berdoa: "Ya Allah, sesungguhnya aku menjadikan kawasan antara dua kawasan batu hitamnya tanah haram, sebagaimana Ibrahim menjadikan Makkah tanah haram."

Darjat: SAHIH — Sahih al-Bukhari 2889.

Uhud ialah tempat 70 sahabat gugur syahid (Siri 10). Namun Rasulullah ﷺ tidak memandangnya sebagai bukit kesedihan, malah sebagai bukit yang dicintai. Kecintaan kepada tempat yang penuh kenangan perjuangan ialah sebahagian daripada fitrah yang diiktiraf oleh Islam.

PERINGKAT	PERISTIWA	SUMBER
Keluar ke Khaibar	Takbir dengan suara rendah; «la hawla wa la quwwata illa billah»	Sahih al-Bukhari 4205
Wadi al-Qura	Mid'am terbunuh; selimut daripada harta rampasan	Sahih al-Bukhari 4234; kitab sirah
Taima'	Perdamaian tanpa peperangan	Kitab sirah
Dalam perjalanan malam	Tertidur hingga matahari terbit; solat diqada	Sahih Muslim 680
Melihat Uhud	"Bukit yang mencintai kita"; Madinah tanah haram	Sahih al-Bukhari 2889

PENGAJARAN

Perjalanan pulang dari Khaibar mengajar bahawa kemenangan tidak menjadikan Rasulullah ﷺ lalai daripada pendidikan. Zikir diajar dengan adab, kesilapan tertidur dijadikan pelajaran hukum, dan kenangan pahit Uhud diubah menjadi cinta. Seorang Muslim yang berjaya tetap merendah diri, menjaga solatnya dan menghargai tempat-tempat perjuangannya.

HUKUM-HAKAM DARI KHAIBAR

Khaibar bukan sahaja medan pertempuran; ia juga tempat turunnya beberapa hukum yang diamalkan hingga hari ini. Bab 11 dan 12 telah membincangkan daging keldai jinak dan perjanjian separuh hasil. Bab ini menghimpunkan hukum-hakam lain yang diriwayatkan dengan sahih berlaku pada hari Khaibar atau berkaitan dengannya.

PENGHARAMAN NIKAH MUT'AH

> **HADITH: LARANGAN PADA HARI KHAIBAR**
>
> 'Ali bin Abi Talib رضى الله عنه meriwayatkan bahawa Rasulullah ﷺ melarang nikah mut'ah dengan wanita pada hari Khaibar, dan melarang memakan daging keldai jinak.
>
> Darjat: SAHIH — Sahih al-Bukhari 4216; juga Sahih Muslim 1407.

Nikah mut'ah ialah perkahwinan untuk tempoh tertentu dengan bayaran tertentu, yang berakhir sendiri apabila tempoh itu tamat. Ia pernah diizinkan pada awal Islam dalam keadaan tertentu, kemudian diharamkan. Dalam riwayat Sabrah al-Juhani, Rasulullah ﷺ bersabda bahawa Allah telah mengharamkannya «hingga Hari Kiamat» (Sahih Muslim 1406). Inilah pendirian Ahli Sunnah wal Jama'ah: nikah mut'ah haram selama-lamanya.

Para ulama membincangkan masa pengharamannya, kerana riwayat Sabrah menyebut Pembukaan Makkah, manakala riwayat 'Ali menyebut Khaibar. Sebahagian ulama berpendapat ia diharamkan di Khaibar, kemudian diizinkan seketika ketika Pembukaan Makkah, lalu diharamkan selama-lamanya. Sebahagian lagi berpendapat sebutan «hari Khaibar» dalam riwayat 'Ali merujuk kepada larangan daging keldai sahaja (Ibn Hajar, Fath al-Bari). Perbezaan ini tentang masa, bukan tentang hukum; hukumnya tetap haram.

BAWANG PUTIH DAN MASJID

> **HADITH: "JANGANLAH DIA MENDEKATI MASJID KAMI"**
>
> Ibn 'Umar رضى الله عنهما meriwayatkan bahawa Nabi ﷺ bersabda dalam peperangan Khaibar: "Sesiapa yang memakan daripada tumbuhan ini — iaitu bawang putih — maka janganlah dia mendekati masjid kami."
>
> Darjat: SAHIH — Sahih al-Bukhari 853; juga Sahih Muslim 561.

Bawang putih tidak haram dimakan. Larangannya ialah datang ke masjid dengan bau yang mengganggu orang lain dan malaikat. Para ulama mengqiyaskan kepadanya segala bau busuk yang menyakitkan jemaah, seperti bau rokok.

KALUNG EMAS DAN MANIK

HADITH: KALUNG YANG DIBELI DENGAN DUA BELAS DINAR

Fadalah bin ‘Ubaid رضى الله عنه berkata: Pada hari Khaibar aku membeli seutas kalung dengan dua belas dinar. Padanya ada emas dan manik. Aku memisahkannya, lalu mendapati emasnya lebih daripada dua belas dinar. Aku menyebutkan hal itu kepada Nabi ﷺ, lalu baginda bersabda: “Ia tidak boleh dijual sehingga dipisahkan.”

Darjat: SAHIH — Sahih Muslim 1591.

Hadith ini menjadi asas hukum bahawa pertukaran emas dengan emas mestilah sama timbangannya. Jika barang bercampur emas dijual dengan emas, bahagian emasnya perlu diketahui, supaya tidak berlaku riba.

KURMA JANIB DAN KURMA JAM‘

HADITH: “JANGAN LAKUKAN BEGITU”

Abu Sa‘id al-Khudri dan Abu Hurairah رضى الله عنهما meriwayatkan bahawa Rasulullah ﷺ melantik seorang lelaki di Khaibar, lalu dia membawa kurma janib yang baik. Baginda bertanya: “Adakah semua kurma Khaibar seperti ini?” Dia menjawab: “Tidak, demi Allah. Kami menukar satu gantang ini dengan dua gantang, dan dua gantang dengan tiga.” Baginda bersabda: “Jangan lakukan begitu. Juallah kurma campuran itu dengan dirham, kemudian belilah kurma janib dengan dirham itu.”

Darjat: SAHIH — Sahih al-Bukhari 2201, 2202; juga Sahih al-Bukhari 4244–4245.

Pertukaran barang ribawi yang sama jenis, seperti kurma dengan kurma, mesti sama banyak dan secara tunai, walaupun mutunya berbeza. Rasulullah ﷺ tidak sekadar melarang; baginda menunjukkan jalan yang halal, iaitu menjual dahulu dengan wang kemudian membeli.

RINGKASAN HUKUM-HAKAM

HUKUM	DALIL	CATATAN
Nikah mut‘ah haram	Sahih al-Bukhari 4216; Sahih Muslim 1406, 1407	Haram hingga Hari Kiamat
Daging keldai jinak haram	Sahih al-Bukhari 4216, 4217	Bab 11
Tidak ke masjid selepas makan bawang putih	Sahih al-Bukhari 853	Makanannya tidak haram
Emas dengan emas mesti sama timbangan	Sahih Muslim 1591	Asas hukum riba

HUKUM	DALIL	CATATAN
Kurma dengan kurma mesti sama sukatan	Sahih al-Bukhari 2201–2202	Jual dengan wang, kemudian beli
Musaqah dan muzara'ah (perkongsian hasil)	Sahih al-Bukhari 2285	Bab 12
Bahagian tentera berkuda	Sahih al-Bukhari 4228	Bab 19

PENGAJARAN

Hukum-hakam Khaibar meliputi perkahwinan, makanan, adab masjid dan jual beli. Ini menunjukkan bahawa syariat Islam tidak terpisah daripada kehidupan seharian, bahkan di medan perang sekalipun. Seorang Muslim belajar bahawa halal dan haram menyentuh setiap urusannya, dan bahawa Rasulullah ﷺ sentiasa membuka jalan yang halal apabila menutup jalan yang haram.

TOKOH-TOKOH PERANG KHAIBAR

Jadual-jadual berikut menghimpunkan tokoh-tokoh utama dalam kisah Khaibar, kabilah mereka dan peranan masing-masing. Maklumat yang daripada kitab sirah ditanda dengan jelas.

PIHAK MUSLIMIN

TOKOH	KABILAH	PERANAN	SUMBER
‘Ali bin Abi Talib	Quraisy (Bani Hasyim)	Pemegang panji; membuka benteng	Sahih al-Bukhari 4210
‘Amir bin al-Akwa‘	Aslam	Bersyair dalam perjalanan; gugur di Khaibar	Sahih al-Bukhari 4196
Salamah bin al-Akwa‘	Aslam	Perawi kisah syair ‘Amir dan Marhab	Sahih Muslim 1807
Mahmud bin Maslamah	Aus	Gugur syahid di Khaibar	Kitab sirah
Muhammad bin Maslamah	Aus	Saudara Mahmud; menurut Ibn Ishaq membunuh Marhab	Kitab sirah
Ja‘far bin Abi Talib	Quraisy (Bani Hasyim)	Tiba dari Habsyah bersama ahli kapal	Sahih al-Bukhari 4230
Asma’ binti ‘Umais	Khath‘am	Isteri Ja‘far; “dua hijrah”	Sahih al-Bukhari 4230
Abu Musa al-Asy‘ari	Al-Asy‘ariyyun (Yaman)	Ahli kapal; perawi kisah takbir	Sahih al-Bukhari 4205, 4230
Abu Hurairah	Daus	Tiba selepas Khaibar dibuka	Sahih al-Bukhari 4237
‘Abdullah bin Rawahah	Khazraj	Menganggar hasil kurma Khaibar	Muwatta’ Malik
Bisyr bin al-Bara’ bin Ma‘rur	Khazraj (Bani Salimah)	Wafat selepas memakan daging beracun	Kitab sirah
Anas bin Malik	Khazraj (Bani al-Najjar)	Khadam Rasulullah ﷺ; perawi banyak kisah Khaibar	Sahih al-Bukhari 2889

PIHAK KHAIBAR

TOKOH	ASAL	PERANAN	SUMBER
Marhab	Yahudi Khaibar	Pahlawan benteng; terbunuh dalam pertarungan	Sahih Muslim 1807
Safiyyah binti Huyai	Bani al-Nadir	Tawanan yang dimerdekakan; Ummul Mu’minin	Sahih al-Bukhari 5086
Kinanah bin al-Rabi‘	Bani al-Nadir	Suami Safiyyah; terbunuh di Khaibar	Kitab sirah

© 2026 M / 1448 H HakCipta Terpelihara Hj Che Alim Hj Che Haron — Percuma untuk Umat Islam

TOKOH	ASAL	PERANAN	SUMBER
Zainab binti al-Harith	Yahudi Khaibar	Wanita yang menghadiahkan kambing beracun	Sahih al-Bukhari 2617; nama daripada kitab sirah
Sallam bin Misykam	Bani al-Nadir	Suami Zainab; antara pemimpin Khaibar	Kitab sirah

NOTA SIRAH: SIAPAKAH YANG MEMBUNUH MARHAB?

Sahih Muslim 1807, daripada Salamah bin al-Akwa‘, menyebut dengan jelas bahawa ‘Ali bin Abi Talib رضى الله عنه yang menetak kepala Marhab. Ibn Ishaq pula meriwayatkan bahawa Muhammad bin Maslamah yang membunuhnya, sebagai balasan atas kematian saudaranya Mahmud. Para ulama mendahulukan riwayat Sahih Muslim kerana sanadnya lebih kuat (Ibn Hajar, Fath al-Bari; al-Rahiq al-Makhtum).

PENGAJARAN

Para sahabat yang hadir di Khaibar datang daripada pelbagai kabilah: Quraisy, Aus, Khazraj, Aslam, Daus, Khath‘am dan al-Asy‘ariyyun dari Yaman. Islam menghimpunkan mereka dalam satu barisan. Di pihak lawan pula, Safiyyah yang asalnya tawanan menjadi Ummul Mu’minin. Kisah tokoh-tokoh ini menunjukkan bahawa kemuliaan diukur dengan iman dan amal, bukan keturunan.

KHAIBAR DAHULU DAN KINI

Khaibar terletak kira-kira 150 km di utara Madinah, di wilayah Madinah, Arab Saudi (Wikipedia, "Khaybar"). Ia sebuah oasis yang dikelilingi medan lava gunung berapi yang dinamakan Harrat Khaibar. Air bawah tanah yang banyak menjadikannya kebun kurma yang subur, dan inilah sebab ia menjadi pusat pertanian yang kaya pada zaman Rasulullah ﷺ (bab 1).

PENEMUAN ARKEOLOGI

Kajian arkeologi Perancis–Saudi yang diketuai Guillaume Charloux menemui tembok batu sepanjang kira-kira 14.5 km yang pernah mengelilingi oasis Khaibar, dibina pada Zaman Gangsa, kira-kira 4,000 tahun yang lalu. Pasukan yang sama menemui sebuah kota kecil bernama al-Natah di dalam oasis itu, dengan kira-kira 50 rumah dan penduduk sehingga 500 orang, yang didiami sekitar 2400 SM dan ditinggalkan kira-kira seribu tahun kemudian. Kajian ini diterbitkan dalam jurnal PLOS ONE pada tahun 2024 (ScienceAlert, "Ancient Town From 4,000 Years Ago Found Hidden in Saudi Arabian Oasis"; Arab News).

Penemuan ini jauh lebih tua daripada zaman Rasulullah ﷺ, kira-kira 2,700 tahun sebelum Perang Khaibar. Ia bukan benteng-benteng yang diceritakan dalam bab 5. Namun ia menunjukkan bahawa Khaibar sejak dahulu kala ialah oasis yang dihuni dan dikubu, dan tradisi membina tembok serta benteng di situ sudah sangat lama.

BENTENG-BENTENG PADA ZAMAN RASULULLAH ﷺ

Kitab-kitab sirah menyebut nama-nama benteng seperti Na'im, al-Qamus, al-Watih dan al-Sulalim (bab 5). Hari ini terdapat kubu lama di atas bukit di Khaibar yang dikenali penduduk tempatan sebagai Kubu Marhab. Namun binaan yang kelihatan sekarang telah melalui banyak pembaikan sepanjang zaman, dan tidak dapat dipastikan bahawa ia ialah binaan asal dari zaman Rasulullah ﷺ. Oleh itu eBook ini tidak menetapkan lokasi tepat setiap benteng.

PERKARA	KETERANGAN	STATUS
Lokasi	Kira-kira 150 km di utara Madinah	Geografi semasa
Bentuk bumi	Oasis di tengah medan lava Harrat Khaibar	Geologi
Tembok Zaman Gangsa	Kira-kira 14.5 km, sekitar 4,000 tahun lalu	Kajian arkeologi 2024
Kota al-Natah	Sekitar 2400 SM; kira-kira 500 penduduk	PLOS ONE, 2024
Nama-nama benteng	Na'im, al-Qamus, al-Watih, al-Sulalim	Kitab sirah
Kubu Marhab hari ini	Kubu lama di atas bukit; banyak dibaiki	Binaan asal tidak dapat dipastikan

PENGAJARAN

Tembok sepanjang 14.5 km dan benteng-benteng yang kukuh tidak dapat menahan ketentuan Allah. Al-Qur'an telah mengingatkan tentang mereka yang menyangka benteng-benteng mereka dapat mempertahankan mereka daripada Allah (Al-Hasyr 59:2). Penemuan arkeologi mengingatkan kita bahawa tamadun datang dan pergi; yang kekal hanyalah amal yang diterima Allah.

GARIS MASA PERANG KHAIBAR

Jadual berikut menyusun peristiwa-peristiwa Khaibar mengikut urutan. Tarikh-tarikh daripada kitab sirah ialah anggaran, kerana para ulama berbeza pendapat tentang beberapa daripadanya.

MASA	PERISTIWA	SUMBER
Zulkaedah 6 H	Perjanjian Hudaibiyah; Al-Fath menjanjikan kemenangan yang dekat	Al-Fath 48:18–20
Zulhijjah 6 H	Rasulullah ﷺ pulang ke Madinah dan menetap beberapa minggu	Kitab sirah
Muharram 7 H	Keluar ke Khaibar bersama ahli Hudaibiyah	Ibn Ishaq; pendapat jumhur
Dalam perjalanan	Syair ‘Amir bin al-Akwa‘; takbir dengan suara rendah	Sahih al-Bukhari 4196, 4205
Pagi pertama	“Binasalah Khaibar!”	Sahih al-Bukhari 4197
Beberapa hari	Benteng-benteng dikepung dan dibuka satu demi satu	Kitab sirah
Hari panji	Panji diserahkan kepada ‘Ali; Marhab terbunuh	Sahih al-Bukhari 4210; Sahih Muslim 1807
Selepas kemenangan	Larangan daging keldai dan nikah mut‘ah	Sahih al-Bukhari 4216
Selepas kemenangan	Perjanjian separuh hasil	Sahih al-Bukhari 2285
Selepas kemenangan	Safiyyah dimerdekakan dan dinikahi	Sahih al-Bukhari 5086
Selepas kemenangan	Ja‘far dan ahli kapal tiba; Abu Hurairah tiba	Sahih al-Bukhari 4230, 4237
Selepas kemenangan	Cubaan meracun dengan daging kambing	Sahih al-Bukhari 2617, 3169
Selepas kemenangan	Fadak menyerah tanpa peperangan	Kitab sirah; Al-Hasyr 59:6
Perjalanan pulang	Wadi al-Qura; Taima’ berdamai	Sahih al-Bukhari 4234; kitab sirah
Perjalanan pulang	Tertidur hingga matahari terbit; solat Subuh diqada	Sahih Muslim 680
Tiba di Madinah	“Ini bukit yang mencintai kita”	Sahih al-Bukhari 2889
Setiap musim	‘Abdullah bin Rawahah menganggar hasil kurma	Muwatta’ Malik
11 H	Rasulullah ﷺ menyebut kesan racun Khaibar ketika sakit terakhir	Sahih al-Bukhari 4428
Zaman ‘Umar	Penduduk Khaibar dipindahkan ke Taima’ dan Ariha	Sahih al-Bukhari 2338, 2730

© 2026 M / 1448 H HakCipta Terpelihara Hj Che Alim Hj Che Haron — Percuma untuk Umat Islam

PENGAJARAN

Garis masa ini menunjukkan bagaimana janji Allah dalam Surah Al-Fath ditunaikan hanya beberapa minggu selepas Hudaibiyah. Ia juga menunjukkan bahawa kesan sesuatu peristiwa boleh berpanjangan: racun Khaibar dirasai hingga akhir hayat Rasulullah ﷺ, dan perjanjian Khaibar berterusan hingga zaman ‘Umar رضى الله عنه.

SOALAN LAZIM TENTANG PERANG KHAIBAR

1. BILAKAH PERANG KHAIBAR BERLAKU?

Menurut Ibn Ishaq dan kebanyakan ahli sirah, pada bulan Muharram tahun 7 Hijrah, beberapa minggu selepas pulang dari Hudaibiyah. Imam Malik berpendapat ia berlaku pada tahun 6 Hijrah. Ibn Hajar menjelaskan bahawa perbezaan ini berpunca daripada cara mengira permulaan tahun Hijrah (Fath al-Bari).

2. MENGAPA HANYA AHLI HUDAIBIYAH YANG DIBAWA KE KHAIBAR?

Kerana Allah menjanjikan harta rampasan Khaibar kepada mereka (Al-Fath 48:15, 20). Orang-orang yang tertinggal dari Hudaibiyah tidak dibenarkan ikut (Siri 15, bab 24). Ahli kapal dari Habsyah pula diberi bahagian sebagai penghormatan.

3. SIAPAKAH YANG MEMBUNUH MARHAB?

Sahih Muslim 1807 menyebut ‘Ali bin Abi Talib رضى الله عنه. Ibn Ishaq menyebut Muhammad bin Maslamah. Para ulama mendahulukan riwayat Sahih Muslim (bab 24).

4. BENARKAH ‘ALI MENGANGKAT PINTU BENTENG YANG TIDAK MAMPU DIANGKAT OLEH PULUHAN ORANG?

Kisah ini masyhur dalam kitab sirah, tetapi sanadnya lemah menurut para pengkritik hadith. Keberanian dan kemuliaan ‘Ali رضى الله عنه sudah thabit dengan Hadith sahih tentang panji (bab 6) dan pertarungan dengan Marhab, tanpa perlu bergantung kepada riwayat yang lemah.

5. APAKAH HUKUM NIKAH MUT‘AH?

Haram hingga Hari Kiamat menurut Ahli Sunnah wal Jama‘ah, berdasarkan Sahih al-Bukhari 4216 dan Sahih Muslim 1406 (bab 23).

6. MENGAPA PENDUDUK KHAIBAR DIBENARKAN TERUS TINGGAL?

Kerana kaum Muslimin belum mempunyai tenaga yang cukup untuk mengusahakan kebun-kebun yang luas itu. Penduduk Khaibar pula pakar dalam pertanian kurma. Perjanjian itu menyebut bahawa mereka boleh kekal selagi kaum Muslimin mengizinkan (Sahih al-Bukhari 2338; bab 12).

7. ADAKAH RACUN KHAIBAR MENYEBABKAN KEWAFATAN RASULULLAH ﷺ?

Dalam sakit terakhirnya, baginda bersabda kepada ‘A’isyah bahawa baginda masih merasai kesakitan makanan yang dimakan di Khaibar (Sahih al-Bukhari 4428). Sebahagian ulama memahami daripadanya bahawa Allah menghimpunkan bagi baginda kemuliaan kenabian dan syahid. Namun kewafatan baginda tetap dengan ketentuan Allah pada ajal yang telah ditetapkan.

8. ADAKAH AHLI KAPAL DARI HABSYAH MENDAPAT BAHAGIAN HARTA RAMPASAN?

Ya. Abu Musa al-Asy'ari رضى الله عنه menyebut bahawa Rasulullah ﷺ memberi mereka bahagian, sedangkan baginda tidak memberi bahagian kepada sesiapa yang tidak hadir dalam pembukaan Khaibar selain mereka (Sahih al-Bukhari 3136).

9. ADAKAH BAWANG PUTIH HARAM?

Tidak. Yang dilarang ialah datang ke masjid dengan baunya (Sahih al-Bukhari 853; bab 23).

10. MENGAPA RASULULLAH ﷺ MELARANG MENUKAR SATU GANTANG KURMA BAIK DENGAN DUA GANTANG KURMA BIASA?

Kerana kurma ialah barang ribawi; pertukarannya dengan kurma mesti sama sukatan. Baginda menunjukkan jalan yang halal: jual dengan wang, kemudian beli (Sahih al-Bukhari 2201).

11. APAKAH BEZA KHAIBAR DENGAN FADAK?

Khaibar dibuka dengan peperangan, maka hartanya ialah ghanimah yang dibahagikan menurut Al-Anfal 8:41. Fadak menyerah tanpa peperangan, maka hartanya ialah fai' yang ditentukan oleh Al-Hasyr 59:6–7 (bab 18 dan 19).

12. APAKAH PENGAJARAN KHAIBAR BAGI KITA HARI INI?

Janji Allah pasti ditepati bagi mereka yang bersabar. Kemenangan mesti disertai amanah, keadilan dan ketaatan kepada hukum, termasuk dalam perkara yang kelihatan kecil seperti seutas tali kasut, bau bawang di masjid dan cara menukar kurma.

PENGAJARAN

Soalan-soalan ini menunjukkan bahawa kisah Khaibar perlu dibaca dengan membezakan antara Al-Qur'an, Hadith sahih, riwayat kitab sirah dan pendapat ulama. Dengan cara ini, kita mengambil pengajaran yang pasti dan tidak bergantung kepada kisah-kisah yang lemah.

© 2026 M / 1448 H HakCipta Terpelihara Hj Che Alim Hj Che Haron — Percuma untuk Umat Islam

PENGAJARAN DAN PENUTUP

Perang Khaibar ialah ***penunaian janji Allah*** kepada ahli Hudaibiyah. Mereka yang bersabar menerima syarat yang berat, kini menerima kemenangan dan rezeki yang luas. Namun di sebalik kemenangan, Khaibar juga mengajar tentang niat, amanah, ketaatan dan keadilan.

PENGAJARAN	DARIPADA KHAIBAR
Janji Allah ditepati	Kemenangan yang dekat (48:18)
Hidayah lebih berharga	"Lebih baik daripada unta merah"
Cinta kepada Allah dan Rasul	Sifat pemegang panji
Kesudahan amalan	Jangan tertipu dengan zahir
Amanah harta awam	Selimut dan tali kasut daripada api
Ketaatan segera	Periuk daging keldai dibalikkan
Keadilan muamalat	Separuh hasil; Ibn Rawahah tidak menerima rasuah
Memuliakan yang lemah	Safiyyah dimerdekakan dan dimuliakan
Pengorbanan dihargai	Dua hijrah ahli kapal

KHAIBAR DALAM KEHIDUPAN KITA

Setiap kita ada "benteng" yang perlu dibuka — kemalasan, ketamakan, sifat mementingkan diri. Khaibar mengajar kita untuk berusaha dengan sabar, ***menjaga amanah*** walaupun dalam perkara kecil seperti seutas tali kasut, ***berlaku adil*** kepada semua, dan menjadikan hidayah manusia sebagai matlamat yang lebih tinggi daripada harta.

Insya-Allah, siri **Sirah Nabi** akan diteruskan dengan ***Siri 17*** — peristiwa-peristiwa selepas Khaibar. Wallahu a'lam.

© 2026 M / 1448 H HakCipta Terpelihara Hj Che Alim Hj Che Haron — Percuma untuk Umat Islam

RUJUKAN

AL-QUR'AN DAN TAFSIR

Al-Qur'an al-Karim, teks Uthmani dan terjemahan Abdullah Muhammad Basmeih. https://quran.com/ms

Ibn Kathir, Tafsir al-Qur'an al-'Azim (Al-Baqarah 2:256; Ali 'Imran 3:161; Al-Anfal 8:41; Al-Fath 48:18–21; Al-Hasyr 59:6–7). https://tafsir.app/ibn-katheer/48/18

HADITH

Sahih al-Bukhari 118, 371, 610, 2285, 2617, 3169, 4196, 4197, 4199, 4202, 4209, 4210, 4217, 4228, 4230, 4231, 4234, 4237, 4242, 4428, 5086, 6607. https://sunnah.com/bukhari

Sahih Muslim 561, 1807, 2405. https://sunnah.com/muslim

Jami' al-Tirmidhi 3894; Sunan Abi Dawud 3010, 4512; Muwatta' Imam Malik. https://sunnah.com

KITAB SIRAH DAN SEJARAH

Ibn Hisyam, al-Sirah al-Nabawiyyah (riwayat daripada Ibn Ishaq) — bab Khaibar.

al-Waqidi, al-Maghazi; Ibn Sa'd, al-Tabaqat al-Kubra.

Safiyyurrahman al-Mubarakfuri, al-Rahiq al-Makhtum — bab Perang Khaibar.

Ibn Hajar al-'Asqalani, Fath al-Bari Syarh Sahih al-Bukhari — Kitab al-Maghazi, Bab Ghazwah Khaibar.

SAINS

Wikipedia, "Harrat Khaybar" — medan gunung berapi di barat laut Arab Saudi. https://en.wikipedia.org/wiki/Harrat_Khaybar

Wikipedia, "Battle of Khaybar". https://en.wikipedia.org/wiki/Battle_of_Khaybar

Wikipedia, "Safiyya bint Huyayy". https://en.wikipedia.org/wiki/Safiyya_bint_Huyayy

Wikipedia, "Ja'far ibn Abi Talib". https://en.wikipedia.org/wiki/Ja%27far_ibn_Abi_Talib

HADITH DAN SUMBER TAMBAHAN

Sahih al-Bukhari 4205 (takbir dengan suara rendah ketika ke Khaibar). https://sunnah.com/bukhari:4205

Sahih Muslim 680 (tertidur ketika pulang dari Khaibar). https://sunnah.com/muslim:680a

Sahih al-Bukhari 2889 ("Ini bukit yang mencintai kita"). https://sunnah.com/bukhari:2889

Sahih al-Bukhari 4216; Sahih Muslim 1406, 1407 (pengharaman nikah mut'ah). https://sunnah.com/bukhari:4216

Sahih al-Bukhari 853 (bawang putih dan masjid). https://sunnah.com/bukhari:853

Sahih Muslim 1591 (kalung emas dan manik pada hari Khaibar). https://sunnah.com/muslim:1591b

Sahih al-Bukhari 2201, 2202 (kurma janib). https://sunnah.com/bukhari:2201

© 2026 M / 1448 H HakCipta Terpelihara Hj Che Alim Hj Che Haron — Percuma untuk Umat Islam

Sahih al-Bukhari 2338 (penduduk Khaibar dipindahkan ke Taima' dan Ariha). https://sunnah.com/bukhari:2338

ScienceAlert, "Ancient Town From 4,000 Years Ago Found Hidden in Saudi Arabian Oasis" (2024). https://www.sciencealert.com/ancient-town-from-4000-years-ago-found-hidden-in-saudi-arabian-oasis

Wikipedia, "Khaybar". https://en.wikipedia.org/wiki/Khaybar

SOKONGAN & SUMBANGAN

eBook ini diterbitkan **percuma sepenuhnya** untuk umat Islam dan **tidak sekali-kali untuk dijual**. Sumbangan amat dialu-alukan bagi membantu kos penyelidikan, hosting laman quranscience.my dan penerbitan eBook seterusnya — namun ia **tidak diwajibkan**. Semoga Allah menerima setiap sumbangan sebagai sedekah jariah.

SURAH AL-BAQARAH 2:261

مَّثَلُ ٱلَّذِينَ يُنفِقُونَ أَمۡوَٰلَهُمۡ فِي سَبِيلِ ٱللَّهِ كَمَثَلِ حَبَّةٍ أَنۢبَتَتۡ سَبۡعَ سَنَابِلَ فِي كُلِّ سُنۢبُلَةٖ مِّاْئَةُ حَبَّةٖۗ وَٱللَّهُ يُضَٰعِفُ لِمَن يَشَآءُۚ وَٱللَّهُ وَٰسِعٌ عَلِيمٌ ٢٦١

Bandingan (derma) orang-orang yang membelanjakan hartanya pada jalan Allah, ialah sama seperti sebiji benih yang tumbuh menerbitkan tujuh tangkai; tiap-tiap tangkai itu pula mengandungi seratus biji. Dan (ingatlah), Allah akan melipatgandakan pahala bagi sesiapa yang dikehendakiNya, dan Allah Maha Luas (rahmat) kurniaNya, lagi Meliputi ilmu pengetahuanNya

Terjemahan: Abdullah Muhammad Basmeih — quran.com/2:261

SURAH SABA' 34:39

قُلۡ إِنَّ رَبِّي يَبۡسُطُ ٱلرِّزۡقَ لِمَن يَشَآءُ مِنۡ عِبَادِهِۦ وَيَقۡدِرُ لَهُۥۚ وَمَآ أَنفَقۡتُم مِّن شَيۡءٖ فَهُوَ يُخۡلِفُهُۥۖ وَهُوَ خَيۡرُ ٱلرَّٰزِقِينَ ٣٩

Katakanlah (wahai Muhammad): "Sesungguhnya Tuhanku memewahkan rezeki bagi sesiapa yang dikehendakiNya di antara hamba-hambaNya, dan Ia juga yang menyempitkan baginya; dan apa sahaja yang kamu dermakan maka Allah akan menggantikannya; dan Dia lah jua sebaik-baik Pemberi rezeki

Terjemahan: Abdullah Muhammad Basmeih — quran.com/34:39

HADITH — SAHIH MUSLIM, NO. 2588

حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ أَيُّوبَ، وَقُتَيْبَةُ، وَابْنُ، حُجْرٍ قَالُوا حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ، - وَهُوَ ابْنُ جَعْفَرٍ - عَنِ الْعَلاَءِ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم قَالَ « مَا نَقَصَتْ صَدَقَةٌ مِنْ مَالٍ وَمَا زَادَ اللَّهُ عَبْدًا بِعَفْوٍ إِلاَّ عِزًّا وَمَا تَوَاضَعَ أَحَدٌ لِلَّهِ إِلاَّ رَفَعَهُ اللَّهُ ».

TERJEMAHAN:

Daripada Abu Hurairah رضى الله عنه, daripada Rasulullah ﷺ, baginda bersabda: "Sedekah tidak mengurangkan harta. Allah tidak menambah bagi seorang hamba yang memaafkan melainkan kemuliaan. Dan tidaklah seseorang merendah diri kerana Allah melainkan Allah mengangkat darjatnya."

SANAD: Riwayat Imam Muslim: daripada Yahya bin Ayyub, Qutaibah bin Sa'id dan 'Ali bin Hujr, daripada Isma'il bin Ja'far, daripada al-'Ala' bin 'Abd al-Rahman, daripada bapanya 'Abd al-Rahman bin Ya'qub, daripada Abu Hurairah رضى الله عنه .

RUJUKAN: Riwayat Imam Muslim dalam Sahih Muslim, Kitab al-Birr wa al-Silah wa al-Adab, Bab Galakan Memaafkan dan Merendah Diri, Hadith No. 2588.

ريوايت إمام مسلم دالم صحيح مسلم، كتاب البر والصلة، حديث نومبور ٢٥٨٨

DARJAT: SAHIH — terkandung dalam Sahih Muslim.

Sumber: https://sunnah.com/muslim:2588

HADITH — SAHIH MUSLIM, NO. 1631

حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ أَيُّوبَ، وَقُتَيْبَةُ، - يَعْنِي ابْنَ سَعِيدٍ - وَابْنُ حُجْرٍ قَالُوا حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ، - هُوَ ابْنُ جَعْفَرٍ - عَنِ الْعَلاَءِ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم قَالَ « إِذَا مَاتَ الإِنْسَانُ انْقَطَعَ عَنْهُ عَمَلُهُ إِلاَّ مِنْ ثَلاَثَةٍ إِلاَّ مِنْ صَدَقَةٍ جَارِيَةٍ أَوْ عِلْمٍ يُنْتَفَعُ بِهِ أَوْ وَلَدٍ صَالِحٍ يَدْعُو لَهُ ».

TERJEMAHAN:

Daripada Abu Hurairah رضى الله عنه, bahawa Rasulullah ﷺ bersabda: "Apabila seorang manusia meninggal dunia, terputuslah amalannya kecuali tiga perkara: sedekah jariah, ilmu yang dimanfaatkan, atau anak soleh yang mendoakannya."

SANAD: Riwayat Imam Muslim: daripada Yahya bin Ayyub, Qutaibah bin Sa'id dan 'Ali bin Hujr, daripada Isma'il bin Ja'far, daripada al-'Ala' bin 'Abd al-Rahman, daripada bapanya 'Abd al-Rahman bin Ya'qub, daripada Abu Hurairah رضى الله عنه .

RUJUKAN: Riwayat Imam Muslim dalam Sahih Muslim, Kitab al-Wasiyyah, Bab Pahala yang Sampai kepada Manusia Selepas Kematiannya, Hadith No. 1631.

ريوايت إمام مسلم دالم صحيح مسلم، كتاب الوصية، حديث نومبور ١٦٣١

DARJAT: SAHIH — terkandung dalam Sahih Muslim.

Sumber: https://sunnah.com/muslim:1631

JAZAKUMULLAHU KHAIRAN KATHIRA



Imbas QR di atas (DuitNow) untuk menyumbang.

DERMA

Penyumbang antarabangsa: klik butang DERMA atau layari paypal.me/quranscience